



Czy powstanie drugi supermarket?

Publikowane w każdym numerze "Przeglądu" informacje przedstawiające w syntetycznej formie efekty pracy Rady Miejskiej, zawierające zazwyczaj numery i tytuły podejmowanych uchwał, na tle barwnych i budujących dobre samopoczucie mieszkańców opisów innych zdarzeń, dla osób niezainteresowanych konkretną sprawą, raczej nie są pasjonującą lekturą.

Czytaj na str. 5

Imię róży - imię miłości

Szał różowych serduszek - tak można by w skrócie opisać to, co 14 lutego ogarnia całą młodszą część populacji Amerykanów, Niemców, Włochów i (żeby nie wymieniać zbyt długo) - Polaków.

Kwiaciarnie przeżywają obłędnie, w księgarniach, przed półkami pełnymi walentynkowych kartek tłoczą się grupy młodzieży.

Czytaj na str. 15

Stanowisko Zarządu Powiatu Gliwickiego dotyczące Szpitala Powiatowego w Pyskowicach

Czytaj na str. 7

BELFER
OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
608/486-076;
608/486-103

Budżet uchwalony

Na XVI sesji 28 stycznia 2004r. Rada Miejska uchwaliła budżet na 2004 rok - jedną z najważniejszych uchwał, jakie są podejmowane przez radę w ciągu roku.

Budżet miasta z jednej strony to dochody w kwocie 31 146 547 zł, z drugiej wydatki na kwotę 36 343 529 zł. Różnica między dochodami a wydatkami zostanie pokryta z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych oraz wolnych środków wynikających z rozliczeń pożyczek z lat ubiegłych. Tegoroczny deficyt budżetowy wynosi 5 197 982 zł.

Na dochody miasta składają się:

- udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu miasta (podatek dochodowy od osób fizycznych i osób prawnych) - 5 700 104 zł
- wpływy z podatków i opłat lokalnych - 6 613 490 zł
- dochody z majątku gminy - 9 801 600 zł
- pozostałe dochody - 669 350 zł
- opłaty za wydawanie zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych - 200 000 zł
- subwencje:
- część oświatowa subwencji ogólnej - 5 748 524 zł
- część równoważąca subwencji ogólnej - 1 742 235 zł

- dotacje z budżetu państwa na realizację zadań zleconych - 605 244 zł

- dotacja z jednostek samorządu terytorialnego - 65 000 zł

Wydatki budżetu miasta na poszczególne działy klasyfikacji budżetowej przedstawiają się następująco:

Dział 010 Rolnictwo i łowiectwo - 4 000 zł, kwota przeznaczona jest na zakup kolczyków dla zwierząt hodowlanych oraz wpłatę na rzecz Izby Rolniczej.

Dział 500 Handel - 25 000 zł, środki przeznaczone na utrzymanie targowiska miejskiego.

Dział 600 Transport i łączność - 1 095 600 zł, środki przeznaczone na: transport lokalny - pokrycie kosztów związanych z utrzymaniem komunikacji miejskiej w kierunku Bytomia i Tarnowskich Gór (110 000zł), remonty ulic i chodników, oznakowanie dróg, przystanki autobusowe, utrzymanie rowów komunalnych, kanalizacji deszczowej oraz usuwanie przełomów i wybojów na ulicach oraz awarii na chodnikach.

Dział 630 Turystyka - 9 000 zł z przeznaczeniem na organizowanie rajdów szkolnych oraz imprez ogólnomiejskich.

Dział 700 Gospodarka mieszkaniowa - 8 712 416 zł - środki na

utrzymanie budynków komunalnych, przygotowanie nieruchomości do sprzedaży, remonty budynków, wykonanie projektu technicznego budynku mieszkalnego realizowanego przez MTBS Sp. z o. o. Tarnowskie Góry, pokrycie kosztów utrzymania budynku przy ul. Kopernika 2.

Dział 710 Działalność usługowa - 340 800 zł, kwota przeznaczona na sporządzenie planów zagospodarowania przestrzennego (90 000 zł), opracowanie geodezyjno-kartograficzne (35 000 zł), promocję miasta, utrzymanie cmentarza komunalnego (35 800zł), wydawanie gazety lokalnej "Przegląd Pyskowicki" (40 000zł).

Dział 750 Administracja publiczna - 4 297 600 zł - środki przeznaczone są na funkcjonowanie Rady Miejskiej (223 800 zł), Urzędu Miejskiego (3 779 300 zł), remont budynku Urzędu (289 500 zł)

Dział 751 Urzędy naczelných organów władzy państwowej - 3 670 zł, kwota zostanie przeznaczona na prowadzenie i aktualizację rejestru wyborców.

Dział 752 Obrona narodowa - 2 500 zł - wypłaty zasiłków dla rodzin żołnierzy uznanych za jedynych żywicieli rodzin.

Dział 754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa - 347 100 zł, środki przeznaczone na urządzenia obrony cywilnej oraz utrzymanie Straży Miejskiej.

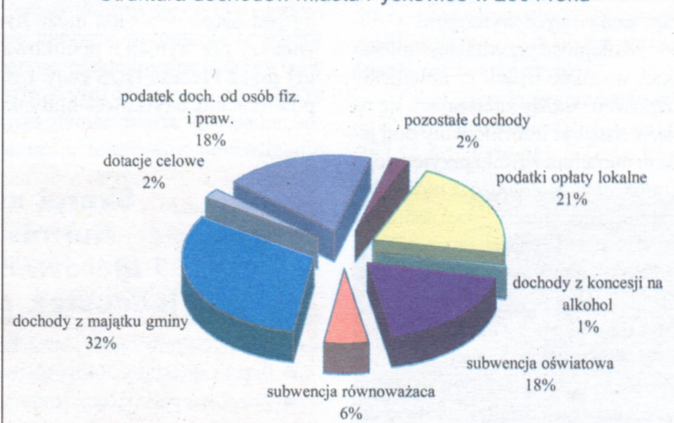
Dział 756 Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych - 19 500 zł, środki pokryją koszty związane z poborem podatków i opłaty targowej.

Dział 757 Obsługa długu publicznego - 4 157 zł, - odsetki od pożyczki z WFOŚiGW.

Dział 758 Różne rozliczenia - 665 300 zł, kwota zawiera rezerwę ogólną (25 000 zł), kwotę 200 000 zł rezerwy celowej na remonty

Dokończenie na str. 3

Struktura dochodów miasta Pyskowice w 2004 roku





Informacje burmistrza

W tym roku rusza budowa pełnowymiarowej hali sportowej w Pyskowicach. Hala ta zostanie zlokalizowana przy Gimnazjum nr 1 przy ul. Strzelców Bytomskich i połączona będzie łącznikiem z istniejącym budynkiem szkoły. Drugie niezależne wejście od strony Miejskiego Ośrodka Kultury umożliwi jej wykorzystanie poza godzinami szkolnymi. Wymiary tej hali to 45,0 x 24,0 m i wysokość 7,5 m. Boisko główne umożliwi prowadzenie rozgrywek w siatkówce, piłce ręcznej, koszykówce i tenisie. Dwie kurtyny umożliwią podział boiska głównego na trzy niezależne części, co jest szczególnie ważne przy prowadzeniu zajęć szkolnych z wychowania fizycznego. Hala będzie wyposażona w widownię na ok. 500 miejsc, co pozwoli na jej wykorzystanie nie tylko dla imprez sportowych - hala będzie pełnić również

funkcję hali środowiskowej, dostępnej dla wszystkich mieszkańców naszego miasta. Pełne zaplecze socjalno-administracyjne zapewni jej sprawne funkcjonowanie. Ponadto hala posiadać będzie dwie dodatkowe salki, z których jedna zostanie przeznaczona do ćwiczeń korekcyjnych, a druga służyć będzie jako salka treningowa dla sportów walki i siłownia.

Całkowita wartość tego zadania inwestycyjnego, zgodnie z rozstrzygniętym przetargiem wyniesie ok. 3,6 mln zł. Ww. koszt może wzrosnąć w przypadku podniesienia stawki podatku VAT, który do końca kwietnia b.r. wynosi jeszcze 7 %.

W rejonie tej inwestycji przewidyje się również lokalizację dodatkowych parkingów, z jednoczesnym wykorzystaniem już istniejących, przy MOK-u i przy Urzędzie Miejskim. Docelowo ulegnie zmianie zagospodarowanie terenu wokół istnie-



jącego budynku Gimnazjum oraz terenów przyległych - wymusza to projektowana lokalizacja hali. Wykorzystując prowadzony w 2003 r. zakres robót związanych z zabezpieczeniem budynku Urzędu Miejskie-

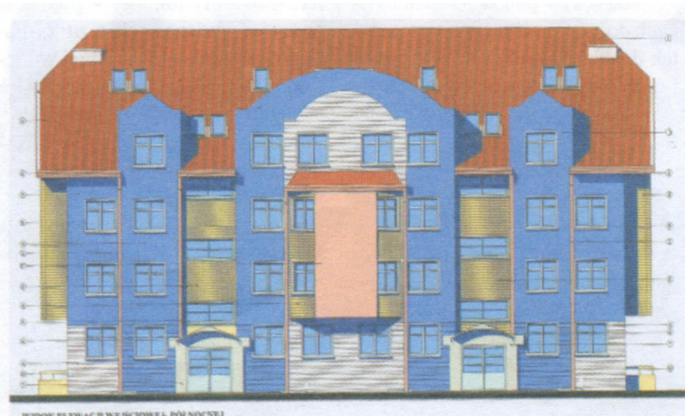
go przed zalewaniem piwnic wodami opadowymi i gruntowymi, częściowo zmieniono już zagospodarowanie terenu w tym rejonie, celem poprawy estetyki i funkcjonalności.
WACŁAW KĘSKA, BURMISTRZ MIASTA

MIESZKANIA Z TBS-u

Jest szansa, żeby jeszcze w tym roku ruszyła budowa mieszkań w Pyskowicach, w systemie Towarzystwa Budownictwa Społecznego (TBS). Międzygminne Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. w Tarnowskich Górach złożyło w IV kwartale 2003 r. wniosek o pożyczkę z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego. Pod koniec I-go kw. 2004 r. będzie wiadomo czy wniosek został pozytywnie rozpatrzony. Gdyby tak się stało, to MTBS Sp. z o.o. przystąpi do opracowania dokumentacji technicznej i uzyskania pozwolenia na budowę.

W chwili obecnej, w wydziale Architektury, Rozwoju i Promocji Miasta można się zapoznać z koncepcją takiego budynku, który ma stać na pustym placu (po byłym "Kosbudzie"), przy ul. Strzelców Bytomskich (obok Urzędu Miejskiego).

Na liście chętnych znajduje się obecnie ok. 60 osób, gotowych skorzystać z tej formy budownictwa. Gdy będzie już pewne, że finansowanie tej inwestycji zostanie domknięte, lista ta zostanie zweryfikowana pod względem aktualności i spełniania przez kandydatów ustawowych wymogów, takich jak: brak własnego mieszkania na terenie gmi-



ny, wysokości dochodu, który w dniu zawarcia umowy najmu nie powinien przekraczać określonej wysokości, itp. ustawowych wymogów.

Kolejność przydziałów mieszkań wynikać będzie z kolejności zgłoszeń. Każdy zgłaszający się na w/w listę był informowany pod jakim numerem zostało przyjęte jego zgłoszenie. Kolejność ta może ulec zmianie jedynie w przypadku rezygnacji bądź w przypadku niespełnienia ustawowych wymogów przez któregoś z kandydatów.

Ile rodzin zamieszka w tym budynku wyniknie z rachunku ekonomicznego. Rada Miejska w Pyskowicach ustaliła, że wartość całkowita tego budynku nie może

przekroczyć 3.000.000,- zł (partycypacja gminy wynosi 30 % tych kosztów). Koszt budowy określony jest ustawowo i nie może być większy niż wynika z publikowanej przez Prezesa GUS ceny 1 m² powierzchni użytkowej budynku

mieszkalnego. Dla przykładu w III kw. 2003 r. cena ta wynosiła 2.117 zł/m². Czyli w chwili obecnej można wybudować mieszkania o łącznej powierzchni ok. 1.400 m² Zakładając, że będą to mieszkania o średniej powierzchni ok. 50 m² - uzyskamy ok. 28 mieszkań. Zakładając, że cena może wzrosnąć (np. wzrost podatku VAT na materiały budowlane), docelowo ilość mieszkań w tym bloku może się zamknąć pomiędzy 20 a 25.

Jeżeli MTBS Sp. z o.o. otrzyma pożyczkę w tym roku, to oddanie mieszkań do użytku przewiduje się na III/IV kw. 2005 r. W przeciwnym wypadku wniosek o pożyczkę zostanie powtórzony jesienią tego roku i cała procedura przesunie się minimum o jeden rok.

WACŁAW KĘSKA, BURMISTRZ MIASTA

Skargi na działalność Burmistrza Miasta i kierowników gminnych jednostek organizacyjnych

przyjmują w każdy czwartek w godzinach od 15.00 do 17.00:

- Przewodniczący Rady Miejskiej - mgr **Jan Żebrowski**
- Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej - inż. **Krzysztof Łapucha**

BUDŻET MIASTA NA 2004R.

Uchwalony na ostatniej sesji Rady Miejskiej w dniu 28 stycznia budżet miasta na 2004r. jest budżetem niebawem trudnym, napiętym. Wydatki majątkowe stanowią 12,42% wszystkich wydatków. Jest to, jak na warunki naszego Miasta bardzo dużo. W ostatnich kilku latach wydatki majątkowe stanowiły zaledwie kilka procent ogółu wydatków. Na rok bieżący zaplanowano środki na realizację kilku dużych zadań inwestycyjnych. Między innymi planujemy budowę pełnowymiarowej hali sportowej przy Gimnazjum nr 1. Kontynuowana będzie budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej na osiedlu mieszkaniowym przy ul. Czechowickiej - Wolności. W celu pokonania potrzeb mieszkaniowych naszych mieszkańców będziemy obejmować kolejne udziały w MTBS Tarnowskie Góry. Opracowana zostanie dokumentacja niezbędna do rozpoczęcia inwestycji, mających na celu uregulowanie gospodarki wodno - ściekowej (rurociąg tłoczny ścieków sanitarnych, kanalizacja ul. Wyszyńskiego, Rzecznej i Zaolszany).

Pełna realizacja założonych planów będzie zadaniem niezwykle trudnym, ale możliwym do wykonania.

WACŁAW KĘSKA, BURMISTRZ MIASTA

Budżet uchwalony

Dokończenie ze str. 1

placówek oświatowych, 81 000 zł rezerwy na odprawy dla zwalnianych nauczycieli, 186 300 zł na podwyżki wynagrodzeń nauczycieli oraz kwotę 170 000 zł na dofinansowanie robót drogowych na drogach dla których gmina nie jest zarządcą.

Dział 801 Oświata i wychowanie - 12 652 900 zł - kwota na utrzymanie szkół i przedszkoli, wynagrodzenia pracowników oświaty, funkcjonowanie ZOPO.

Dział 851 Ochrona zdrowia - 205 500 zł - środki na realizację Gminnego Programu Rozwiązywa-

nia Problemów Alkoholowych,

Dział 852 Pomoc społeczna - 3 492 986 zł - zasiłki i pomoc w naturze (795 695 zł), dodatki mieszkaniowe (1 800 000 zł), utrzymanie Stacji Opieki Caritas (125 000zł), utrzymanie Ośrodka Opieki Społecznej (690 640 zł).

Dział 853 Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej - 459 100 zł, środki na utrzymanie Miejskiego Żłobka Integracyjnego.

Dział 854 Edukacyjna opieka wychowawcza - 346 600 zł, kwota przeznaczona na prowadzenie świetlic dla uczniów w szkołach (218 100 zł), Ogniska Pracy Po-

zaszkolnej (128 500) w ramach jego pracy odbywają się zajęcia z SKS i inne zajęcia pozaszkolne.

Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska - 2 233 000 zł, środki przeznaczone na: budowę rurociągu tłoczego (37 000zł), oczyszczanie ulic latem i zimą (332 000 zł), utrzymanie zieleni i wykonanie urządzeń zabawowych (318 000 zł), oświetlenie ulic, placów i dróg (497 000 zł), gospodarkę odpadami (400 000 zł) oraz rozwiązywanie zjawiska bezpańskich psów - wyłapywanie i opłaty za schroniska.

Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego - 1 242 400 zł, środki na funkcjonowanie Miejskiej Biblioteki Publicznej (493 600 zł) oraz Miejskiego Ośrodka Kultury (748 800 zł).

Dział 926 Kultura fizyczna i sport - 184 400 zł, kwota obejmuje dotacje na szkolenie dzieci i młodzieży przez kluby sportowe (84 000), organizowanie imprez miejskich, ferie i wakacje w mieście, utrzymanie obiektów sportowych.

RADNA JOLANTA DROZD



Oświetlenie ulicy Czechowickiej

Uruchomione zostało nowe oświetlenie ulicy Czechowickiej na odcinku od skrzyżowania z ulicą Traugutta do skrzyżowania z ulicą Gliwicką wraz z oświetleniem istotnego dla układu komunikacyjnego Gminy skrzyżowania ulicy Gliwickiej z ulicą Czechowicką.

Zrealizowany został w ten sposób wnioskowany od kilku lat postulat radnych i mieszkańców południowej dzielnicy naszego miasta.

Zgodnie z opracowaną dokumentacją ustawionych zostało 12 słupów, na których zamontowano 13 opraw firmy Philips typu "Malaga" SGS 102 z żarówkami sodowymi SON T o mocy 50 oraz 100 W.

Szczególne znaczenie, w wykonanym zadaniu, ma fakt oświetlenia skrzyżowania ulicy Gliwickiej i Czechowickiej. Po rozbudowie skrzyżowania, w wyniku której wprowadzony został "lewoskręt" z ulicy Gliwickiej w ulicę Czechowicką,

przeprowadzonej modernizacji ulicy Czechowickiej połączonej z jej poszerzeniem, odwodnieniem i wymianą nawierzchni, a także po wykonaniu nowego oświetlenia, skrzyżowanie to stało się bezpieczniejsze dla kołowego ruchu drogowego.

WACŁAW KĘSKA, BURMISTRZ MIASTA



ZDJEŃCIE: GINTER KLAKA

O G Ł O S Z E N I E

Burmistrz Miasta Pyskowice zarządzeniem Nr RZ 0151-GNiR/12/04 z dnia 27.01.2004 r. przeznaczył do sprzedaży na rzecz najemców nw. lokale mieszkalne:

ul. Dąbrowskiego 5

- lokal mieszkalny nr 3, klatka I
- lokal mieszkalny nr 6, klatka I,
- lokal mieszkalny nr 9, klatka I,
- lokal mieszkalny nr 1, klatka II,
- lokal mieszkalny nr 4, klatka III,
- lokal mieszkalny nr 8, klatka III,
- lokal mieszkalny nr 1, klatka IV,
- lokal mieszkalny nr 3, klatka IV,
- lokal mieszkalny nr 4, klatka IV,
- lokal mieszkalny nr 6, klatka IV,
- lokal mieszkalny nr 4, klatka V,
- lokal mieszkalny nr 5, klatka V,
- lokal mieszkalny nr 1, klatka VI,
- lokal mieszkalny nr 5, klatka VI,
- lokal mieszkalny nr 8, klatka VI,
- lokal mieszkalny nr 10, klatka VI,

ul. Dąbrowskiego 2

- lokal mieszkalny nr 5, klatka I,
- lokal mieszkalny nr 11, klatka II,
- lokal mieszkalny nr 2, klatka IV,

- lokal mieszkalny nr 3, klatka VI, ul. Wojska Polskiego 25
- lokal mieszkalny nr 12, klatka III,
- lokal mieszkalny nr 4, klatka VI,
- lokal mieszkalny nr 8, klatka VI,
- lokal mieszkalny nr 9, klatka II,
- lokal mieszkalny nr 16, klatka III,

ul. Wojska Polskiego 11

- lokal mieszkalny nr 7, klatka III,
- lokal mieszkalny nr 9, klatka I,

Pl. Piłsudskiego 2

- lokal mieszkalny nr 12, klatka III,

Burmistrz Miasta Pyskowice Zarządzeniem NrRZ.0151-GNiR/13/04 z dnia 7.01.2004 r. przeznaczył do zbycia 4 boksy garażowe przy ul. Wyzwolenia wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w działce nr 5/6.

Ww. zarządzenia zostały wywieszane na urzędowej tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Pyskowice, ul. Strzelców Bytomskich 3.

Z XV sesji Rady Miejskiej

Oprócz prac nad uchwałami, Rada Miejska zajmowała się również innymi sprawami. Z porządku obrad zdjęto na wniosek radnych rozpatrzenie sprawy wygaśnięcia mandatu radnego.

Podczas sesji wysłuchano między innymi sprawozdania z działalności Komisji Inwentaryzacyjnej za rok 2003, uwag ani zastrzeżeń nie zgłoszono.

W wolnych wnioskach i zapytaniach poruszono kwestię wykonania przebudowy placów przed Urzędem. Otrzymano odpowiedź, iż opiewała ona na kwotę 22.000 zł, a zamówienie zrealizowano w trybie z wolnej ręki.

Następnie radnych zainteresowała sprawa łatania dziur w jezdniach, na które wcześniej zabrakło środków finansowych. W odpowiedzi usłyszano, że oprócz braków środków przeszkodą w likwidacji wybojów była również procedura zamówień publicznych oraz zobowiązania firmy Eco-Gamma, która obiecała wyremontować część ul. Piaskowej i Wolności. Oczekiwany remont nawierzchni odbył się ze znacznym opóźnieniem. Krytycznie odniesiono się do remontu ulicy Krokusów, za której wykonawstwo nie zapłacono pełnej kwoty z powodu niespełnienia wymagań jakościowych i braku odbioru technicznego.

Kolejną sprawą było rozważenie możliwości prawnych dla zwolnienia Młodzieżowego Hufca Pracy, jako organizacji "non profit", z placenia czynszu za zajmowane pomieszczenia.

JAROSŁAW BARAŃSKI

Z PRAC RADY MIEJSKIEJ

Uchwały podjęte przez radnych podczas XVI sesji Rady Miejskiej w Pyskowicach, która odbyła się 28.01.2004 r.

- w sprawie stanowiska Rady Miejskiej dot. skargi z dnia 15.01.2004 r. na uchwałę Rady Miejskiej w sprawie wyboru ławników Sądu Rejonowego i Sądu Okręgowego w Gliwicach - wobec braku przesłanek merytorycznych oraz formalnych Rada Miejska nie znalazła podstaw do uchylenia zaskarżonej uchwały. Upoważniono przewodniczącego Rady Miejskiej do reprezentowania Rady w postępowaniu przed sądami administracyjnymi, z prawem udzielania dalszych pełnomocnictw;

- w sprawie uzupełniających wyborów ławników Sądu Rejonowego oraz Sądu Okręgowego w Gliwicach do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń społecznych - wybory uzupełniające odbyły się na wniosek prezesa Sądu Okręgowego w Gliwicach. Wybrano jedną osobę na ławnika Sądu Okręgowego oraz 3 osoby na ławników Sądu Rejonowego. Osoby

były zostały zgłoszone przez terenowe organy administracji rządowej.

- w sprawie budżetu miasta na 2004 r.

- w sprawie wyrażenia zgody na nabycie przez Gminę Pyskowice od osób fizycznych nieruchomości położonej w Pyskowicach przy ul. Poniatowskiego 2.

- w sprawie prowadzenia zmian do Statutu Miejskiego Ośrodka Kultury w Pyskowicach

- w sprawie wprowadzenia zmian do Statutu Miejskiej Biblioteki Publicznej w Pyskowicach - zmiany te polegały na dodaniu zapisu, iż roczne sprawozdania finansowe Ośrodka oraz Biblioteki podlegają zatwierdzeniu przez burmistrza miasta.

- desygnowania przedstawicieli organu prowadzącego do komisji konkursowych w celu przeprowadzenia konkursów dla wyłonienia kandydatów na stanowiska dyrektorów Przedszkoli nr 1 i 3 w Py-

skowicach. Jako przedstawicieli desygnowano: z-cę burmistrza miasta W. Leszczyńskiego, skarbnika miasta D. Ziębę oraz dyrektora ZOPO G. Wiszniewską - Mistur.

- wprowadzenia zmian do preliminarza wydatków Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych - W wyniku tej uchwały przeznaczono kwotę 2000 zł na zwiększenie ilości zajęć z dziećmi i młodzieżą w Świetlicy Socjoterapeutycznej 1 przy ul. Dąbrowskiego 2 w Pyskowicach. Natomiast w ramach profilaktyki w szkołach środki w wysokości 2000 zł proponuje się zabezpieczyć na zakup imprez zewnętrznych z zakresu profilaktyki uzależnień w Gimnazjum nr 1, przy jednoczesnym zaniechaniu zajęć profilaktycznych prowadzonych przez pedagogów w przedmiotowej placówce.

BOŻENA RUTKOWSKA

UCHWAŁA nr XVI/179/2004

Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 28.01.2004r.
w sprawie: wprowadzenia zmian do Statutu Miejskiego Ośrodka Kultury w Pyskowicach.

Na podstawie: art. 7 ust. 1 pkt. 9, art. 18 ust. 1, art. 30 ust. 1, art. 40 ust. 2 pkt. 2, art. 41 ust. 1, art. 42 ustawy z dnia 8 marca 1990 r o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), art. 2 ust. 1 pkt. 1, art. 3 ust. 1 pkt. 7, art. 45 ust. 1 i 2, art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 29.09.1994r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. nr 76 poz. 694 z późn. zm.), art. 9, art. 10, art. 13 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 25 października 1991r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (tekst jednolity Dz. U. nr 13, poz. 123 z późn. zm.) oraz § 23 Statutu Miasta Pyskowice, działając na wniosek Burmistrza Miasta

RADA MIEJSKA

w Pyskowicach uchwała

1. Dokonać zmiany uchwały Rady Miejskiej w Pyskowicach nr XXX/312/2000 z dnia 15.11.2000r.

w sprawie nadania Statutu Miejskiemu Ośrodkowi Kultury w Pyskowicach w następujący sposób, że w statucie:

a) w § 20 dodaje się pkt. 3 w brzmieniu: "Roczne sprawozdania finansowe Ośrodka podlegają zatwierdzeniu przez Burmistrza Miasta"

2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta

3. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego, prasie lokalnej oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego

4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

PRZEWODNICZĄCY RADY

MGR JAN ŻEBROWSKI

UCHWAŁA nr XVI/180/2004

Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 28.01.2004r.
w sprawie: wprowadzenia zmian do Statutu Miejskiej Biblioteki Publicznej w Pyskowicach.

Na podstawie: art. 7 ust. 1 pkt. 9, art. 18 ust. 1, art. 30 ust. 1, art. 40 ust. 2 pkt. 2, art. 41 ust. 1, art. 42 ustawy z dnia 8 marca 1990 r o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), art. 2 ust. 1 pkt. 1, art. 3 ust. 1 pkt. 7, art. 45 ust. 1 i 2, art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 29.09.1994r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. nr 76 poz. 694 z późn. zm.), art. 9, art. 10, art. 13 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 25 października 1991r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (tekst jednolity Dz. U. nr 13, poz. 123 z późn. zm.) oraz § 23 Statutu Miasta Pyskowice, działając na wniosek Burmistrza Miasta

RADA MIEJSKA

w Pyskowicach uchwała

1. Dokonać zmiany uchwały Rady Miejskiej w Pyskowicach nr XXX/311/2000 z dnia 15.11.2000r.

w sprawie nadania Statutu Miejskiej Biblioteki Publicznej w Pyskowicach w następujący sposób, że w statucie:

a) w § 17 dodaje się pkt. 3 w brzmieniu: "Roczne sprawozdania finansowe Biblioteki podlegają zatwierdzeniu przez Burmistrza Miasta

b) w § 6, § 11, § 14 w miejsce wyrazów "Zarząd Miasta" wpisać w odpowiednim przypadku "Burmistrz Miasta"

2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta

3. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego, prasie lokalnej oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego

4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

PRZEWODNICZĄCY RADY

MGR JAN ŻEBROWSKI

Czy powstanie drugi supermarket?

Publikowane w każdym numerze "Przeglądu" informacje przedstawiające w syntetycznej formie efekty pracy Rady Miejskiej, zawierające zazwyczaj numery i tytuły podejmowanych uchwał, na tle barwnych i budujących dobre samopoczucie mieszkańców opisów innych zdarzeń, dla osób niezainteresowanych konkretną sprawą, raczej nie są pasjonującą lekturą.

Niestety w bardziej przystępny i lekki sposób trybu stanowienia miejscowego prawa i procesu podejmowanych istotnych dla miasta decyzji nie da się przedstawić.

Obecnie zachodzi jednak pilna potrzeba, aby na tle konkretnego, trudnego, stojącego przed nami problemu zauważyć, że w Pyskowicach - tak jak w każdej innej gminie - organami miasta są:

- Rada Miejska, jako organ stawiący i kontrolny,
- Burmistrz Miasta jako organ wykonawczy,

Przedstawiając ten prosty i oczywisty stan prawny, pragnę zwrócić uwagę na jeszcze jeden istotny element: każdy z tych organów stale jest stawiany w sytuacji, w której musi podejmować konkretne decyzje - dobre albo złe w potocznej ocenie naszych mieszkańców.

Oczywiście najtrudniej podejmować decyzje, które w jakiś sposób mogą dotyczyć wszystkich mieszkańców miasta, bowiem w takich przypadkach nie da się ocenić, zmierzyć, wyliczyć jaka ilość mieszkańców będzie niez-

dowolona, jaka ilość uzna przyjęte rozwiązanie za dobre, a dla kogo dana sprawa nie ma większego znaczenia. Właśnie w tej chwili Rada Miejska stoi przed koniecznością rozstrzygnięcia takiego dylematu. Treść problemu bardzo trafnie ujęta została w 4-tym numerze "Nowin Gliwickich", cytując: Poruszenie w mieście wywołała propozycja budowy supermarketu, na której budżet może zarobić nawet kilka milionów złotych. Plany są w niesmak środowisku kupieckiemu. A to ono dotychczas wygrywało potyczki w "wojnie o halę".

Nie wiem, czy jest to wojna, ale faktem jest, że problem po raz kolejny powraca i nie da się go zbyć milczeniem.

Faktem też jest, że do Burmistrza Miasta wpłynęły dwie oferty dotyczące ewentualności zakupu części terenu na tzw. placu dożytkowym; jedna oferta w maju, a druga w połowie listopada ubiegłego roku. Oferenci wyrazili zainteresowanie zakupem części (0,8 ha do 2,0 ha) tego 4,5 ha placu, a oferowana cena za metr kwadratowy z punktu widzenia potrzeb finansowych naszego miasta jest interesująca. Do czasu, gdy wymienione oferty były w posiadaniu Burmistrza, większego problemu i szerokiej dyskusji na ten temat nie było.

W dniu 14 stycznia br. Burmistrz Miasta formalnie na piśmie zwrócił się do Rady Miejskiej z wnioskiem o wydanie decyzji i od tego momentu rzecz można, że piłka a nawet dwie piłki są po stronie Rady.

Ta druga piłka, to opatrzone 79 pieczęciami firmowymi i jeszcze większą liczbą podpisów protest naszych handlowców i właścicieli firm usługowych.

Czytając protest i argumenty handlowców trudno nie przyznać im racji, że stałe ubożenie społeczeństwa, duże bezrobocie, bliskość wielu hipermarketów powodują, że rentowność handlu jest na granicy opłacalności, trudno nie przyznać racji, że budowa supermarketu może spowodować upadek pewnej liczby placówek.

Te argumenty są niebagatelne i jeżeli decyzja ma być racjonalna, radni miejscy winni bezwzględnie mieć je na uwadze. Oprócz tego do radnych docierają także dodatkowe "argumenty" typu, że wszyscy w Pyskowicach są przeciwni budowie supermarketu, że fotografie radnych, którzy będą

popierać tę budowę wyeksponowane zostaną w pyskowickich sklepach z informacją, że te osoby w sklepach nie będą obsługiwane.

Nie wiem, czy poprzednia rada ugięła się pod takimi argumentami i wstrzymała sprzedaż terenu, ale nie wiem także, czy faktycznie wszyscy w Pyskowicach nie chcą supermarketu i czy wszyscy nie chcą kupować taniej.

Rzecz w tym, że radni z tytułu obowiązku kierowania się dobrem wspólnoty samorządowej, jeżeli uczciwie chcą pełnić swój mandat, nie powinni tylko i wyłącznie działać pod presją zorganizowanej grupy części mieszkańców i nie mogą bezkrytycznie zakładać, że grupa ta reprezentuje wszystkich mieszkańców i w ten sposób wyraża ich wolę.

Wiadomo, że prowadząc sklep, punkt usługowy, łatwiej skrzyknąć się, zredagować protest, zebrać pieczęci i podpisy, ale czy w tym miejscu nie należy postawić pytania, jak mają zorganizować się inni mieszkańcy i sporządzić np. petycję do władz miejskich o wyrażenie zgody na budowę supermarketu?

Abym dalej nie rozwodzić się nad racjami poszczególnych stron przekazuję inne opinie, oceny i wątpliwości, które w tej sprawie już dotarły do Rady Miejskiej.

Po pierwsze w Pyskowicach i najbliższej okolicy są mieszkańcy, którzy z różną częstotliwością korzystają z pobliskich hipermarketów, a jednocześnie mają swoje ulubione sklepy obok domu i w nich codziennie dokonują podstawowych zakupów.

Nie wydaje się, że ta - chyba też liczna - grupa mieszkańców zrezygnuje ze swoich przyzwyczajeń i przestanie odwiedzać hipermarkety i supermarkety.

Po drugie budowa niewielkiego supermarketu (sprzedaż terenu) znacznie zasili miejski budżet i da wg oferentów zatrudnienie dla pewnej liczby osób, ale jak to wyliczyć, jak ocenić, które sklepy z tego powodu "padną" i ile osób może stracić pracę? Skąd poza tym pewnością, że "padną"?

Po trzecie nie można odmówić racji redaktorowi "Nowin Gliwickich", który pisze, że mieszkańcy kpią, że 4-hektarowy trójkąt położony w środku osiedli mieszkaniowych, to najdroższy w utrzymaniu psi wychodek.

Wreszcie po czwarte niektórzy mieszkańcy zwracają uwagę na fakt, że życie nie znosi próżni. Wystarczy przypomnieć, kiedy i w jakiej kolejności w Pyskowicach powstawały poszczególne sklepy, by dojść do wniosku, że nasi handlowcy, bez protestów kierowanych do rady sami sobie "podbierają" klientów preferując

Dokończenie na str. 8

DYŻURY RADNYCH:

Radny

Zbigniew Jezierski dyżur w pok. 225 w każdy ostatni wtorek miesiąca w godz. 16.30-18.00.

Radny

Wojciech Szczepański dyżur w pokoju 225 w każdy ostatni piątek miesiąca w godz. od 12.00-14.00

Radny

Aleksander Popieluch dyżur w pokoju 225 w każdy czwartek w godz. od 15.00 - 17.00

Radny **Andrzej Siuta**

dyżur w pokoju 218 w każdy czwartek w godz. 15.00-17.00

Radny

Krzysztof Łapucha dyżur w każdy wtorek w Świątlicy Socjoterapeutycznej, ul. Oświęcimska 2, w godz. 19.00-20.00

Radny

Tadeusz Szafranski dyżur w pokoju 225 w każdy pierwszy wtorek miesiąca w godz. 13.00-15.00

Radny

Tadeusz Łęgowski dyżur w pokoju 225 w każdy pierwszy wtorek miesiąca w godz. 13.00-15.00

Przewodniczący Rady Miejskiej **Jan Żebrowski** i wiceprzewodniczący Rady Miejskiej **Krzysztof Łapucha** pełnią dyżury w każdy czwartek od godziny 15.00-17.00 w Biurze Rady Miejskiej.

Radni Klubu Radnych „Pyskowice 2006”:

Teresa Gorczyca, Jolanta Drozd, Jarosław Barański, Krystian Pluta, Waldemar Paszkowski

pełnią dyżury w każdy czwartek w pokoju 225 w godz. 15.00-17.00

Radna Powiatu Gliwickiego

Janina Cebulka Olszewska dyżur w pokoju 225 w każdy drugi poniedziałek miesiąca w godz. 15.00-16.00

Radny Powiatu Gliwickiego

Leszek Kubiak dyżur w pokoju 225 w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godz. 14.00-15.00

Radny Powiatu Gliwickiego

Henryk Sibiela dyżur w pokoju 104 w każdy wtorek miesiąca od 15.30-18.00

Nowe taryfy na wodę i ścieki

W grudniu Rada Miejska zatwierdziła nowe taryfy na wodę i ścieki. Niestety bez wysłuchania, na sesji dokładnych informacji i wyjaśnień wnioskodawcy, czyli Pana prezesa PWiK sp. z o.o. Taryfy zostały zatwierdzone, mimo, że opinie, co do uzasadnienia wzrostu taryf, były podzielone (od 01.01.2004r. za wodę zapłacimy 3,32 zł/m³, za ścieki 3,53 zł/m³ - ceny brutto).

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji występując z wnioskiem o zatwierdzenie wyższych taryf, co rok przedstawia jednocześnie aktualny plan modernizacji i rozwoju urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, będących w jego władaniu. Przedstawia również ekonomiczne uzasadnienie dla nowych taryf. Ma ono charakter opisowy i tabelaryczny. PWiK dowodzi na podstawie

dołączonych tabel, o konieczności wprowadzenia nowych taryf. Po to, ażeby mogło osiągnąć tzw. niezbędne przychody - konieczne dla ekonomicznie prawidłowego funkcjonowania przedsiębiorstwa.

Procedura wprowadzenia nowych taryf jest określona w ustawie o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzaniu ścieków. Określa ona zakres kompetencji organów władzy samorządowej (Burmistrza i Rady Miejskiej) i ściśle wiąże przedstawiane plany modernizacyjno-rozwojowe z wysokością taryf.

Nie chodzi o samą wielkość podwyżek, które są kilkugroszowe i jak mówi ustawa po upływie określonego czasu, weszłyby w życie nawet bez zgody Rady Miejskiej, ale o plan rozwoju i modernizacji.

Mając w pamięci miniony rok, wszyscy przypominamy sobie

zdjęcie z planu zadań "rurociągu tłoczego", z powodu braku tego zadania w planie modernizacji i rozwoju PWiK zatwierdzonym przez Radę Miejską w Gliwicach i w związku z tym bardziej odległego terminu realizacji. Dwie przeciwstawne uchwały dotyczące tego samego przedsiębiorstwa i tego samego planu modernizacyjnego wzajemnie się wykluczają. Tylko, która uchwała ma moc obowiązującą? Patrząc z punktu widzenia wielkości posiadanych udziałów jest oczywiste, że posiadamy jako gmina mniejszościowy pakiet udziałów.

Nie uzyskaliśmy, przed zatwierdzeniem taryf, szerszej informacji na temat interesującego nas problemu, czyli wyjaśnienia, co do ustalenia bardziej precyzyjnego terminu budowy rurociągu tłoczego. Zabrakło też wyjaśnień w kwestii

wysokości podwyżek taryf w kolejnych latach, do wprowadzenia których zobowiązuje PWiK korzystanie ze środków ISPA na inwestycje. Nie będą to wcale małe podwyżki, ponieważ znacznie przekroczą wartość inflacji, przynajmniej w odniesieniu do ścieków. Czy będziemy musieli ponieść koszty korzystania ze środków ISPA, nie otrzymując w zamian prawie nic? Nie dane było Panu prezesowi tego wyjaśnić.

Podsumowując - minął ponad rok, a sprawę rozwiązania problemów gospodarki ściekowej mamy w tym samym punkcie. Nie posunęliśmy się do przodu ani o krok. Stara oczyszczalnia nadal pracuje bez remontu zatruwając jezioro Dzierżno Małe, a realizacja inwestycji kanalizacyjnych oddaliła się o kolejny rok.

JAROSŁAW BARAŃSKI

Wydatki właściciela lokalu

Obowiązek ponoszenia wydatków związanych z własnością lokalu uregulowany jest w art. 13 i 14 ustawy "o własności lokali".

Zgodnie z nimi właściciel pokrywa dwojakiego rodzaju wydatki.

Pierwsze to - koszty zarządu nieruchomością wspólną, a wśród nich wydatki na remonty i bieżącą konserwację, opłaty za dostawę energii elektrycznej, ciepłej, gazu i wody w części dotyczącej nieruchomości wspólnej, opłaty za antenę zbiorczą, ubezpieczenia, podatki i inne opłaty publicznoprawne, wydatki na utrzymanie porządku i czystości, wynagrodzenie członków zarządu lub zarządcy.

Na powyższe cele właściciele lokali uiszczają zaliczki w formie bieżących opłat, których wysokości ustala w formie uchwały wspólnota i mogą być one przeznaczone wyłącznie na zarząd nieruchomością wspólną i po ich rozliczeniu na koniec roku obrachunkowego ewentualną nadwyżkę wspólnota może przeznaczyć na np.: powiększenie funduszu remontowego, jeżeli jego utworzenie wspólnota wcześniej uchwaliła.

Odrębnym rodzajem wydatków, to ponoszone koszty związane bezpośrednio z utrzymaniem jego lokalu. Głównie chodzi o koszty zu-

żytej w zamieszkiwanym lokalu energii cieplnej, wody czy wywozu nieczystości. W zakresie dostawy energii cieplnej do lokalu - uwaga, nie energii cieplnej w części dotyczącej nieruchomości wspólnej - podmiot pełniący obowiązki zarządcy w imieniu właściciela zawiera umowę na jej dostawę, występując praktycznie jako pośrednik między nim a dostawcą ciepła.

Zarządca pośredniczy również w rozliczaniu z dostawcą środków na ten cel otrzymanych od właścicieli lokali. Płacą oni z reguły za zużytą wodę według wskazań wodomierza lub ryczałtu, gdy go nie mają, oraz wpłacają na konto zarządcy zaliczki przeznaczone na centralne ogrzewanie, które rozliczane są po zakończeniu sezonu grzewczego. Pieniądze wpłacane na powyższe opłaty nie stają się środkami wspólnoty.

Tak też orzekł Sąd Najwyższy w 2001 roku.

"Wspólnota mieszkaniowa podejmuje decyzję tylko w sprawach dotyczących zarządu nieruchomością wspólną w granicach określonych prawem. Tym samym, w zakresie dysponowania środkami pieniężnymi właścicieli, przekazanymi jej do rozliczenia się, nie ma żadnych uprawnień. To nadal są pieniądze właścicieli lokali, a nie wspól-

noty i nie może ona, nawet gdy chce tego większość właścicieli, zmieniać ich przeznaczenia, także wtedy, gdy okaże się, że wydatki na poczet których były uiszczane, były niższe niż przewidywano. Nadpłata stanowi własność właściciela i tylko on może zdecydować, co z tymi środkami zrobić. Może je przeznaczyć na fundusz remontowy, ale nie musi. Wspólnota nie ma uprawnień do podejmowania za niego decyzji w tym zakresie".

W następnym numerze o konieczności naprawy systemu rozliczeń kosztów ponoszonych przez właścicieli.

ALEKSANDER POPIELUCH

PRZESTRZEGAMY!

W związku z niepokojącymi informacjami dotyczącymi pobierania przez nieznanne firmy opłat zaliczkowych od mieszkańców naszego miasta na wykonawstwo stolarki drzwiowej i okiennej Burmistrz Miasta oraz Zarząd MZBM sp. z o.o. informuje, że nikomu nie udzielano upoważnień do powyższych działań.

Zalecamy szczególną ostrożność przy zawieraniu umów i wnoszeniu opłat zaliczkowych z przedstawicielami firm powołujących się na wymienione powyżej upoważnienia lub referencje.
BURMISTRZ MIASTA I ZARZĄD MZBM

O G Ł O S Z E N I E

Biurowo Powiatowe Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Pyskowicach

serdecznie zaprasza osoby użytkujące grunty rolne o łącznej powierzchni powyżej 1 ha, na spotkanie informacyjno szkoleniowe z zakresu wypełniania wniosków o dopłaty bezpośrednie, które odbędzie się 18 lutego 2004 roku, o godzinie 10.00 w sali Świątlicy Osiedlowej przy ul. Wojska Polskiego 3 w Pyskowicach.
Serdecznie zapraszamy!

Realizacja listy mieszkaniowej w 2003r.

Lista mieszkaniowa na 2003r. została zatwierdzona 25.03.2003r. i składała się z III części:

I. najem lokalu na czas nieoznaczony,

II. najem lokalu socjalnego,

III. zamiany z Urzędem.

- część I listy mieszkaniowej (najem lokalu na czas nieoznaczony) zawierała 41 pozycji,

- część II listy mieszkaniowej (najem lokalu socjalnego) zawierała 41 pozycji, w tym 6 dotyczących sytuacji kiedy lokal socjalny przysługiwał na podstawie prawomocnego wyroku sądowego orzekającego o takim uprawnieniu,

- część III listy mieszkaniowej (zamiany z Urzędem) zawierała 40 pozycji.

Odpowiednio w każdej z ww. części listy mieszkaniowej wnioski zakwalifikowane w poprzedzającym roku kalendarzowym tj. 2002r. (tzw. "wnioski nowe") stanowiły następującą ilość:

Ad. I. 29 wniosków o najem lokalu na czas nieoznaczony,

Ad. II. 27 wniosków o najem lokalu socjalnego,

Ad. III. 4 wnioski o zamianę z Urzędem.

W trakcie roku kalendarzowego 2003r. sukcesywnie odbywała

się realizacja wniosków mieszkaniowych w związku z ze zgłoszeniami administratora budynków komunalnych Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych Sp. z o.o. w Pyskowicach o wolnych lokalach mieszkalnych gotowych do zasiedlenia. I tak odpowiednio:

Ad. I. zrealizowano 22 wnioski o najem lokalu na czas nieoznaczony,

Ad. II. zrealizowano 15 wniosków o najem lokalu socjalnego,

Ad. III. zrealizowano 2 wnioski o zamianę z Urzędem.

JOANNA BUJAKOWSKA
NACZELNIK WYDZIAŁU GKiH

ROK 2003	Najem lokalu mieszkalnego na czas nieoznaczony	Najem lokalu z czynszem socjalnym	Zamiany lokali mieszkalnych z Urzędem	Razem
Ilość osób na liście mieszkaniowej do realizacji na 2003r	41	41	40	122
Ilość lokali przydzielonych w ciągu 2003r.	22	15	2	39
Wnioski pozostałe do realizacji na 2004r.	19	26	38	83
2003r - % wykonanie listy mieszkaniowej	54%	37%	5%	32%

GORĄCY TEMAT - UWŁASZCZENIE

To nie jest błaża sprawa!

Wejście w życie ustawy o kształtowaniu ustroju rolnego z 11 kwietnia 2003r. oraz opublikowanie rozporządzenia Ministra Skarbu Państwa z dnia 25 listopada 2003r. w sprawie szczegółowego trybu wydawania decyzji o nabyciu przez użytkowników wieczystych (...) prawa własności - zobligowały organ gminy do sporządzenia spisu osób uprawnionych do przekształcenia wieczystego użytkowania w prawo własności.

Temat ten budzi żywe zainteresowanie nie tylko wśród osób, których dotyczy. Na styczniowej sesji Rady Miejskiej wysłuchano informacji na temat stanu zaawansowania prac nad wspomnianym spisem. Z informacji udzielonych przez Wydział Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa wynika, że kwestią niewyjaśnioną jest sprawa odpłatności za dokonanie przekształcenia. W Pyskowicach liczba osób, które będą mogły skorzystać z przekształcenia nie przekroczy 500 uprawnionych. Radni otrzymali zapewnienie, iż termin sporządzenia spisu (tj. 18 marca 2004r.), nie jest zagrożony. Po zakończeniu spisu zostanie on wyłożony do publicznego wglądu (przez 30 dni), dla osób których dotyczy. Następnie będzie można składać wnioski o dokonanie przekształcenia.

O dalszym przebiegu prac nad uwłaszczeniem będą Państwo informowani w miarę spływania nowych informacji dotyczących zagadnienia. Należy podkreślić, iż władze samorządowe dołożą wszelkich starań, aby całą operację przeprowadzić sprawnie i zgodnie z obowiązującym prawem.

Temat z pewnością pozostanie w kręgu zainteresowań Rady Miejskiej.

JAROSŁAW BARAŃSKI



Stanowisko Zarządu Powiatu Gliwickiego dotyczące Szpitala Powiatowego w Pyskowicach

Pragnę zapewnić, że decyzja Zarządu Powiatu Gliwickiego o odwołaniu dyrektora Szpitala Powiatowego w Pyskowicach podyktowana była wyłącznie troską o dalszy los tej placówki i dobro jej pacjentów. Odwołanie dyrektora okazało się konieczne, gdyż nie widzi on możliwości ani potrzeby wprowadzenia jakichkolwiek zmian restrukturyzacyjnych i naprawczych. Tymczasem istnieje pilna potrzeba opracowania projektu programu restrukturyzacyjnego ze względu na wymogi projektu "Ustawy o pomocy publicznej i restrukturyzacji publicznych zakładów opieki zdrowotnej oraz o zmianie niektórych ustaw". Opracowanie skutecznego i realnego programu restrukturyzacji wymaga czasu, toteż nie można zwlekać z rozpoczęciem działań aż do momentu uchwalenia ustawy, co zresztą może wkrótce nastąpić, bo projekt trafił już do sejmowej podkomisji.

Zarząd Powiatu Gliwickiego, biorąc pod uwagę wymogi projektu ustawy, jak również obecną kondycję finansową Szpitala w Pyskowicach, podjął działania zmierzające do opracowania programu restrukturyzacji tej placówki. Ma on stanowić część szerszego programu dotyczącego określenia możliwości restrukturyzacyjnych jednostek służby zdrowia, dla których

powiat gliwicki jest organem założycielskim, tj. Szpitala Powiatowego w Pyskowicach i Zakładu Opieki Zdrowotnej w Knurowie. W związku z faktem, że dyrektor Ciszewski nie widzi możliwości budowy programu naprawczego, Zarząd Powiatu zdecydował się zlecić wykonanie takiego programu firmie zewnętrznej. Program zostanie przedłożony do analizy najwcześniej na początku maja tego roku.

Mam nadzieję, że powyższe wyjaśnienia pozwolą obiektywnie ocenić sytuację powstałą wokół Szpitala Powiatowego i jego dyrektora. Brak działań Zarządu Powiatu, przy obecnej postawie dyrektora Szpitala Powiatowego w Pyskowicach, może doprowadzić do całkowitej zaapaści finansowej tej placówki i niemożności dalszego jej funkcjonowania. Dotychczasowe działania Zarządu Powiatu dotyczące Szpitala Powiatowego w Pyskowicach, jak również ZOZ w Knurowie nacechowane są jedynie troską o dobro mieszkańców powiatu gliwickiego, czyli potencjalnych pacjentów tych placówek.

STAROSTA
MICHAŁ NIESZPOREK

BOJE O DODATKI MIESZKANIOWE

Nadzieja matką... (cierpliwych)?

Klub radnych "Pyskowice 2006" podjął inicjatywę podniesienia dodatków mieszkaniowych poprzez wystąpienie do Burmistrza z wnioskiem o przygotowanie stosownej uchwały. Na marginesie należy dodać, iż inicjatywę tą umożliwiła zmiana ustawy o dodatkach mieszkaniowych, która daje możliwość obniżenia o 20% lub podniesienia o 20% wskaźnika z poziomu bazowego 70%. W odpowiedzi Burmistrz uznał, że istnieją ku temu poważne przeszkody natury finansowej i technicznej oraz należy sprawę odłożyć do końca I kwartału br.

Kwestia dodatków poddana została gorącej i burzliwej dyskusji na ostatniej Komisji Gospodarki Komunalnej. W efekcie Komisja wystąpiła z podobnym wnioskiem, jak Klub Radnych. Z uwagi na ważność problemu, jakim jest ciągle ubożenie społeczności naszego miasta projekt uchwały o podniesieniu dodatków został wprowadzony pod obrady ostatniej sesji. Niektórzy radni zdają sobie sprawę, że dla osób w trudnej sytuacji finansowej dodatki mieszkaniowe często są jedynym źródłem pewnego i stałego dochodu. Wiemy też,

że sytuacja na rynku pracy jest, jaka jest i nie poprawi się z dnia na dzień. Dlatego ważna jest każda forma pomocy świadczonej przez gminę. Przyczynia się ona do tego, że przynajmniej części osób udzielane jest wsparcie materialne, które pomaga im nie wpaść w pułapkę zadłużenia. Mając to wszystko na uwadze, tym bardziej niezrozumiałe jest obcięcie wydatków na pomoc społeczną o 15% - w sytuacji, gdy wszystkie inne działy mają wyższy poziom wydatków lub przynajmniej zachowują stan ubiegłoroczny. Niestety argumentacja wnioskodawców i orędowników tego projektu nie przemówiła do większości radnych. W efekcie projekt po burzliwej i ostrej debacie odrzucono większością głosów.

Mamy nadzieję, że sprawa podniesienia dodatków mieszkaniowych nie jest jeszcze ostatecznie zamknięta. Być może Rada Miejska zajmie się nią za kilka miesięcy, a nieprzekonani zrozumieją potrzebujących i zmienią zdanie. Wnioskodawcy nie zaprzestaną działań i będą czynili starania o jak najszybsze podwyższenie dodatków mieszkaniowych.

JAROSŁAW BARAŃSKI

Czy powstanie...

Dokończenie ze str. 5

dobrze odbieraną przez mieszkańców zasadę zdrowej konkurencji.

I na koniec jeszcze jeden fakt. W miejscu gdzie stoi "Biedronka", wiele lat temu, gdy rozpoczęto budowę, mówiono, że w pawilonie będzie sklep meblowy. Okazało się, że w ten sposób powstał TIP. Oznacza to, nie mniej i nie więcej, iż nie można wykluczyć, że na innym prywatnym terenie (a takich dobrych miejsc w Pyskovicach nie brakuje) powstanie drugi w naszym mieście supermarket, z tą tylko różnicą, że podobnie jak w przypadku pawilonu "Biedronka" gmina nie dostanie ani centa, a plac dożynekowy nadal będzie pusty.

Obserwując od kilku lat toczony spór chciałbym się mylić, ale mam obawę, że w myśl zasady: gdzie dwóch się bije tam trzeci korzysta, będzie tak, że w "wojnie o halę" wygra ten trzeci.

Jeżeli tak się stanie nie trudno również przewidzieć, że w naszym mieście znajdują się też tacy (może nawet z listy protestujących), którzy obecnemu Burmistrzowi i obecnej Radzie Miejskiej stawiać będą zarzut, że nie potrafili "wziąć dla miasta kasy" i stworzyć nowych miejsc pracy w czasie, gdy nadarzała się taka okazja. Przed wyborami w 2006 r. każde hasło będzie dobre.

Jak zaznaczyłem w wstępie, posługuję się tym konkretnym przykładem celowo, aby pokazać, w jaki sposób przygotowywane są trudne decyzje, jak wiele uwarunkowań należy brać pod uwagę i w jakiej atmosferze pracę tę trzeba wykonywać. Obecnie nie jestem w stanie przewidzieć, jak do problemu odniosą się poszczegól-

ni radni, jakie będą wnioski Komisji i czy w ogóle zostanie przygotowany projekt uchwały Rady Miejskiej upoważniającej Burmistrza do zbycia części omawianego terenu.

Nadarza się jednak okazja, aby pokazując ten problem zachęcić mieszkańców do zainteresowania się informacjami o dyżurach pełnionych przez radnych, zachęcić ponadto, aby w każdy inny dostępny sposób kontaktowali się z radnymi w swoich okręgach wyborczych i wyrażali swoje opinie w każdej sprawie dotyczącej naszej pyskowiackiej społeczności.

Od momentu wyboru ta rada podjęła już wiele bardzo ważnych uchwał. Uchwalono między innymi dwa budżety (na 2003 i 2004 rok) określające sposoby i wielkość wszystkich wydatków w tym mieście, ale nikt Radzie nie czynił zabiegów, aby ekonomicznie dokonywać oszczędności i zasługi dla miasta, bo nie w tym celu staraliśmy się o poparcie mieszkańców w czasie wyborów.

Dlatego, po kilku spotkaniach z handlowcami uważam, że dobrze się stało, że w mieście mówi się o Radzie, bo wiem jest okazja, aby pokazać, że nie jest to organ służący tylko i wyłącznie do szybkiego załatwiania niepopulacyjnych wśród części mieszkańców spraw.

Liczę, że artykuł ten wzbudzi zainteresowanie Czytelników "Przeglądu Pyskowiackiego" i wywoła szerszą dyskusję, liczę również, że przynajmniej niektórzy handlowcy zechcą zauważyć, że sprawa jest bardziej złożona i poza prawdą opisaną w ich proteście, jest także inna prawda.

JAN ŻEBROWSKI
PRZEWODNICZĄCY RADY MIEJSKIEJ

Obyś nie dojechał do "miasta" !!!

Autobusy i spółka

W styczniu br., uległ zmianie rozkład jazdy linii P-4 obsługiwanej przez spółkę transportową. Obecnie kursuje o około 30% mniej autobusów niż poprzednio. Firma przedstawiając "odchudzony" rozkład uzasadniała to względami ekonomicznymi. Między innymi padały argumenty tego typu, że w dobie gospodarki wolnorynkowej prywatna spółka nie może dopłacać do interesu. Przewoźnik uważa, że ograniczając częstotliwość kursowania autobusów zmniejszy swoje koszty, ponieważ duże au-



tobusy wożące po kilku pasażerów lub samo powietrze przynoszą mu tylko straty, a wpływy z biletów nie pokrywają kosztów eksploatacyjnych. Wprowadzony rozkład był przedmiotem żywej dyskusji na Komisji Gospodarki Komunalnej. Piszący te słowa sprzeciwiał się jego wprowadzeniu, gdyż miał świadomość utrudnień jakie spowoduje ta zmiana.

Poprzedni plan jazdy oczywiście nie był idealny, ale o niebo lepszy od dzisiejszego!

Aktualnie funkcjonujący rozkład nie zaspokaja potrzeb komunikacyjnych tych osób, które mieszkają w rejonie obsługiwanym przez P-4, głównie dzielnicy południowej.

Wiadomo, że żaden rozkład nie zadowolony wszystkich, ale obecny jest tak poprzestawiany i nieskoordynowany z innymi liniami na terenie miasta (na przykład z linią w kierunku Bytomia nr 20), że trudno być z niego zadowolonym. Sprawia to ogromne trudności w codziennych dojazdach do pracy, szkoły i ogólnie do i z centrum miasta. Trzeba sobie zdawać sprawę, że nie wszyscy mieszkają, pracują, uczą się w sąsiedztwie swojego domu. Wielu z nas zalicza się do osób niezmotoryzowanych i zdanych na publiczne środki komunikacji. Dla realizacji podstawowych potrzeb życiowych potrzebne jest im dobre połączenie z "resztą świata". Ekonomiczne argumenty nie mogą być jedynym czynnikiem decydującym o rozkładzie jazdy. Linia obsługująca tak rozległy rejon jest potrzebna i wszelkie zmniejszenia częstotliwości kursów odbierane są jako zamach na oby-

watelskie prawo do godnego i normalnego funkcjonowania.

Należy podjąć działania, aby życie w dzielnicy południowej stało się bardziej normalne, bo około dwugodzinnych przerw między kursami autobusów, z pewnością do normalności zaliczyć nie można. Wnioski trzeba wyciągnąć jak najszybciej. Jednym z nich jest przywrócenie poprzedniego rozkładu z kosmetycznymi, a nie drastycznymi zmianami i lepsza koordynacja z innymi liniami. Nie można iść na łatwiznę i jednym ruchem długopisa odciąć połączenia. Są i inne sposoby obniżenia kosztów funkcjonowania poza redukcją przejazdów. Poprawa efektywności składa się z różnych elementów i musi odbywać się nie tylko po stronie kosztowej. Wytrawnym biznesmenom chyba nie trzeba wyjaśniać szczegółów?!

JAROSŁAW BARAŃSKI



Górnośląski Zakład
Elektroenergetyczny S.A.
GZE KONTAKT Sp. z o.o.

Szanowni Klienci
Górnośląskiego Zakładu Elektroenergetycznego S.A.

W związku z centralizacją systemu obsługi Klientów
uprzejmie prosimy mieszkańców **Pyskowic, Toszka, Bytomia,
Tworoga, Zbrostawic, Wielowsi, Rudzińca**
o korzystanie z **Telefonicznej Obsługi Klientów**

tel. **303 0 303**

(od poniedziałku do piątku od 7.00 do 18.00)

Bezpośrednia Obsługa Klientów

do 1.02.2004 r. - POK Pyskowie, ul. Powstańców Śląskich 26
od 2.02.2004 r. - BOK Zabrze, ul. F. Płaskowickiej 8

Gdzie najkorzystniej zapłacić za energię elektryczną?

- Sieć placówek **POCZTA POLSKA**
na terenie Okręgu Poczty Katowice*
- Sklepy i stacje benzynowe w sieci* 
- Oddziały SKOK im. F. Stefczyka**
Oddział Ruda Śląska ul. Niedurnego 40a, **Oddział Chorzów**
ul. Wolności 22, **Oddział Katowice** ul. Dworcowa 2, **Oddział Katowice**
ul. Warszawska 17, **Oddział Siemianowice Śl.** ul. Świerczewskiego 2,
Oddział Gliwice ul. Barlickiego 2

* Opłata za przyjęcie wpłaty
0,99 zł

** Opłata za przyjęcie wpłaty
0,90 zł

Lista punktów przyjmujących wpłaty w sieci "Moje Rachunki"

Delikatesy Ander 44-120 Pyskowie, ul. Szopena 1
Stacja Paliw PKN Orlen 44-100 Gliwice, Chorzowska 15
Stacja Paliw PKN Orlen 44-100 Gliwice, Nowy Świat 16
Salon EMPIK 44-100 Gliwice, Rynek 4-5
Stacja Paliw PKN Orlen 44-100 Gliwice, ul. Daszyńskiego
Sklep PULS 44-100 Gliwice, ul. Daszyńskiego 32
Sklep Wielobranżowy 44-100 Gliwice, ul. Daszyńskiego 59
Leviatan Sklep Katarzynka 44-100 Gliwice, ul. Młodych Patriotów 7
Pawilon Okrągłak 44-100 Gliwice, ul. Plac Grunwaldzki 1
Stacja Paliw PKN Orlen 44-100 Gliwice, ul. Pszczyńska 318
Delikatesy ROCCO 44-100 Gliwice, ul. Sikornik 18
Stacja Paliw PKN Orlen 44-100 Gliwice, ul. Toszecka 8
BIS - Sklep 44-100 Gliwice, ul. Zubrzyckiego 5
Stacja Paliw PKN Orlen 44-103 Gliwice, Sikorskiego 115
Supermarket Stokrotka 44-117 Gliwice, ul. Kopernika 16

Adresy placówek "Moje Rachunki" w innych miastach dostępne są na stronie
www.mojerachunki.pl, www.gze.pl, oraz pod numerem telefonu **303 0 303**

Ogłoszenie

Dnia 5 marca 2004, o godz. 19.00 w Gimnazjum nr 1 w Pyskowicach odbędzie się walne zebranie członków Pyskowickiego Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Francuskiej (w programie m.in.: podsumowanie rocznej działalności, plany pracy na rok 2004, sprawy bieżące).

PREZES PTPPF
ANNA SMYL

Pyskowickie Towarzystwo Przyjaźni Polsko Francuskiej zwraca się z prośbą do mieszkańców o wsparcie biblioteki w La Ricamarie darami w postaci książek polskich autorów wydanych w j. polskim. Książki można składać w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Pyskowicach do dnia 25 marca 2004.

ZARZĄD PTPPF

*Naszemu Super Doktorowi
Leszłowi
oraz sympatycznemu
Michałowi
z okazji okrągłych rocznic
urodzin składamy najserdecz-
niejsze życzenia pomyślności,
zdrowia, szczęścia i dalszych
sukcesów życiowych
Pyskowickie Towarzystwo
Przyjaźni Polsko-Francuskiej*

**TŁUMACZ
PRZYSIĘGŁY
JĘZYKA
NIEMIECKIEGO**
mgr Anna Badura
ul. Gliwicka 15/a
44-180 Toszek
tel. 233-50-15

KLIK - Serwis Komputerowy

Wykonuje usługi w zakresie:

- serwis sprzętu komputerowego
- sprzedaż zestawów i akcesoriów komputerowych
- tworzenie i administracja sieciami komputerowymi
- pomoc z zakresu obsługi komputera



<http://www.klik.pyskowiec.org>

mail: klik@pyskowiec.org

44-120 Pyskowiec, ul. Strzelców Bytomskich 24/2/3
Tel. (+48) 504 57 57 57; Tel. 230 39 43

Proszę dzwonić pomiędzy godziną 9:00 a 21:00

Grażyna Staniszevska

42-674 Zbrostawice, ul. Kościuszki 4/1

tel. (32) 233-73-01 (po godz. 18), tel. kom. 693/70-70-93
e-mail: staniszewska@onet.pl

POLECA USŁUGI KSIĘGOWE

w zakresie:

- * prowadzenie ksiąg handlowych PKPiR, ryczałt
- * obsługa kadrowo-płacowa
- * rozliczenia roczne i inne

Uprawnienia Ministra Finansów
Wieloletnie doświadczenie w prowadzeniu ksiąg rachunkowych
Odbiór dokumentów od klienta

DZIESIĘĆ LAT ODDZIAŁU REHABILITACYJNEGO

Rok 2003 ustanowiony był Europejskim Rokiem Osób Niepełnosprawnych. Był to rok poruszania ważnych, a często przeoczonych w codziennym pędzie życia problemów osób, patrzących na nas z perspektywy wózka, z perspektywy swojej odmienności. Rok Osób Niepełnosprawnych pozwolił im na zaznaczenie swojej obecności w naszym życiu, naszej społeczności małej i dużej. Niektórzy z nas po raz pierwszy mieli okazję poznać problematykę uczestnictwa osób sprawnych inaczej w życiu kulturalnym, społecznym - po prostu codziennym. Przyczyniły się do tego media, a także szereg zorganizowanych imprez poświęconych tematyce niepełnosprawności. Również nasze miasto wzięło aktywny udział w obchodach Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych organizując między innymi Konferencję Miejską poświęconą oczekiwaniom i potrzebom osób niepełnosprawnych i upośledzonych oraz włączając w program Dni Rodziny wystę-

py dzieci specjalnej troski.

W roku 2003 oddział rehabilitacyjny Miejskiego Żłobka Integracyjnego obchodził swoje dziesięciolecie. To właśnie dziesięć lat temu ówczesna kierownik żłobka pani Jadwiga Kasperidusz działając w porozumieniu z Ośrodkiem Opieki Społecznej i przy współpracy Gliwickiego Ośrodka Rehabilitacyjno-Adaptacyjnego stworzyła miejsce, w którym do dnia dzisiejszego przebywają ucząc się i ćwicząc dzieci o specjalnych potrzebach edukacyjno-zdrowotnych.

Przez dziesięć lat działalności placówka przeszła szereg istotnych zmian, poszerzono skład per-



sonalny o kolejnych specjalistów, wprowadzono nowe formy terapii (m.in. hydroterapia, muzykoterapia, stymulacja światłem, inhalacja, relaksacja), oddział pozostawał w ścisłej współpracy z Zespołem Szkół nr 2, gliwickim GOAR-em, nawiązał kontakt z Ośrodkiem Adaptacyjno-Rehabilitacyjnym dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej w Rusinowicach. Placówka rozwijała się, aby zapewnić naszym podopiecznym jak najlepsze warunki pobytu. Ta okrągła rocznica działalności stworzyła okazję do podziękowań osobom związanym z oddziałem przez to dziesięciolecie. Dzięki uprzejmości i dużej pomocy pani dyrektora Miejskiego Ośrodka Kultury Grażynie Dittrich impreza miała miejsce w pięknie

przygotowanej na tę okazję sali widowiskowej MOK-u. Przybyli na uroczystość goście wysłuchali wystąpienia Burmistrza Miasta, ks. proboszcza Zbigniewa Wnękowicza,



ZDJĘCIA: PIOTR DENISIEW

przewodniczącej Śląskiego Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Specjalnej Troski i Osobom z Upośledzeniem Umysłowym pani Heleny Winczury oraz reprezentującej GOAR pani Lidii Urbaniak. Obejrzeliby też multimedialny pokaz dziesięcioletniej pracy placówki. Impreza była doskonałą okazją do złożenia podziękowań sponsorom, lekarzom, instytucjom współpracującym przez dziesięć lat z Miejskim Żłobkiem Integracyjnym.

Personel placówki czekała miła niespodzianka - na ręce pani kierownik Żłobka Doroty Kmiecik został przekazany list gratulacyjny od Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta oraz piękne kwiaty z życzeniami dalszej owocnej pracy od pani kierownik OPS -u Danuty Krolinśkiej, pani pełnomocnik Caritasu Krystyny Jaszczyk i przedstawicielki GOAR - u pani Lidii Urbaniak.

Uroczystość zakończył skromny poczęstunek. Najważniejsze dla pracowników Oddziału Rehabilitacyjnego pozostały słowa uznania i zachęty do dalszej pracy na rzecz dzieci specjalnej troski wypowiediane przez zaproszonych gości. Mamy nadzieję spotykać się na kolejnych tak pięknych i wzruszających jubileuszach czego naszym pracownikom, współpracownikom i osobom zaprzyjaźnionym z placówką, a także sobie samej serdecznie życzyć.

AGNIESZKA SKUBAŁA
PEDAGOG SPECJALNY

Skąd ta dotacja?

W ostatnim czasie sporo mieszkańców naszego miasta otrzymało pocztą "ważne zawiadomienie", w którym otrzymało dotację w wysokości 36.000 zł. Zwracamy uwagę na pkt 2 zawiadomienia, w którym wskazany jest numer telefonu, pod który należy zadzwonić, by otrzymać ww. dotację. Koszt jednej minuty rozmowy to kwota 6,21 + VAT = 7,58 zł/min.

Również przekazane przez państwa dane nie będą dostatecznie zabezpieczone (drobny druk na końcu zawiadomienia).

Uczulamy więc wszystkie osoby, które otrzymały, bądź otrzymają takie i podobne zawiadomienia, by z wielką ostrożnością podchodziły do nich i nie wykrcęwały szybko podanego numeru. Może się w ostateczności okazać, że jedynym "zyskiem" będzie dużo większy rachunek telefoniczny w następnym miesiącu.

ALEKSANDER CICHORZ

WAŻNE ZAWIADOMIENIE

Decyzja o przyznaniu - ~~zobowiązaniu~~ dotacji

z dnia 19.01.2004

znak: DT 159624/35

(prosimy powołać w rozmowie telefonicznej i ewentualnej korespondencji kierowanej do firmy Travel4Life)

nr akt: 03 94 79 05 84 16 64

Całkowita wartość dotacji: 36 000.00 zł

Uwagi: Płatność w zawieszaniu do momentu zarejestrowania zgody właściciela tego dokumentu.

PODSTAWA PRAWNA przyznania - ~~zobowiązanie~~ dotacji

UCHWAŁA NR 1/2004 Z DNIA 02/01/2004 O WYNEGOCJENIACH (REF. AKT. LK/02/64-POZ)

1. Firma Travel4Life po rozpatrzeniu i przeanalizowaniu dokumentów w dniu 19.01.2004 przyznała - ~~zobowiązanie~~ DOTACJĘ OSOBIĘ O NAZWISKU [REDAKTOWANE]. Dotacja jest już sprawdzona i gotowa do przekazania. Oczekujemy jedynie na Pani zgodę na jej przyjęcie, która spowoduje, iż niniejsze postanowienie nabierze mocy prawnej. W tym celu musi Pani koniecznie jak najszybciej skontaktować się telefonicznie z Departamentem ds. Przekazywania Dotacji.

2. Numer telefonu ~~Recepcji~~ - Departament ds. Przekazywania Dotacji*

0 708 808 052

24 godz. na dobę, Interkontakt 24h o. 6,21pł/min+VAT, 7 dni w tygodniu

3. Został ustalony ekspresowy termin przekazania dotacji

4. Do ustalenia podstawy wymiaru dotacji ~~wydziału~~ - przyjęto* STOPIEN ZAAWANSOWANIA W PROGRAMIE PREMIUJĄCYM

Wskaźnik obciążenia wymiaru dotacji w skali od 1 do 5 wynosi 5

5. Wysokość przyznanej dotacji ~~nie~~ - nie może ulec zmianie*
Decyzja o przyznaniu - ~~zobowiązaniu~~ dotacji jest ważna przez okres 21 DNI OD DATY JEJ WYSTAWIENIA
PO TYM TERMINIE ZOSTANIE UNIEWAZNIONA, A NABYTE PRAWA UTRACONE

WYDZIAŁ WYPŁAT

Agnieszka Skubała
Z-ca Dyrektora Nadzoru
podpis i pieczęć



GD 446 944 461 PL

*Informacje o firmie Travel4Life

DOKUMENT DO ZACHOWANIA

Kolejne wystawy w Ratuszu

Korzystając z lamów "Przeglądu Pyskowskiego" przekazujemy wspólnie z panią Grażyną Dittrich - Dyrektorem MOK-u niniejszą informację o nowych wystawach w naszym Muzeum. 16 stycznia br. otwarta została na parterze ratusza galeria "PODCIEŃ", a w salach pierwszego pietra ekspozycja muzealna "Historia pyskowskiej poczty".

W Galerii "Podcień" zaprezentowała swoje obrazy pani Agata Przewieźlik. Informację o autorce ze zdjęciem jednego z obrazów i z fragmentem wiersza "Droga" przedrukowujemy z foldera poświęconego wystawie.

W ekspozycji muzealnej "Historia pyskowskiej poczty", zaprezentowany został jeden z głównych szlaków handlowych Śląska z Wrocławia do Krakowa przebie-

gający przez Pyskowice. Wzdłuż tego szlaku rozwinęła się z czasem poczta. Szerszy rys historyczny naszej poczty nakreślony jest w folderze przygotowanym na wystawę. W gablotach pokazane zostały listy przesłane przez pyskowską pocztę od 1884 roku, różne druki używane przez pocztę, widokówki i znaczki. Cała ekspozycja podzielona została na dwie części. Pierwsza od powstania poczty pyskowskiej do 1945 roku, gdy w styczniu do miasta wkroczyli Rosjanie. Drugi okres zapoczątkowany w marcu 1945 roku, kiedy władze polskie przejęły miasto we władanie, doprowadza dzieje poczty do czasów nam współczesnych.

Współpracując w przygotowaniu wystawy z panią Zdzisławą Róg - Naczelnikiem naszej poczty

AGATA PRZEWIEŹLIK - urodzona w 1977 roku w Zabrze. Ukończyła dwa kierunki studiów na Uniwersytecie Opolskim:

1999 - Wychowanie plastyczne, pracę dyplomową obroniła z wyróżnieniem w pracowni prof. N. Nascowa,

2001 - Pedagogika oświatowo-artystyczna, dyplom z wynikiem bardzo dobrym.

Po ukończeniu studiów wstąpiła do Związku Polskich Artystów Plastyków.

Fragment z wiersza "Droga"

(...)

Przecież nawet twoje serce wie,
Że to nie jest jeszcze drogi kres.
Dziwny sen o życiu trwa i wiedz,
Że niejedna twarz omami cię.
Tylko ptak wie, dokąd lecieć,
Lecz tam wysoko wszystko prostsze jest.
A ty biegniesz gdzieś daleko,
Nie wiesz gdzie,
I nie dowiesz się (...)

AGATA PRZEWIEŹLIK



tych znaczków połączona została z naszą wystawą, bo poczta pyskowska korzystała z tych znaczków od początku swego działania do 1945 roku. Wystawcą tych znaczków jest pan Wilhelm Kowolik - członek Polskiego Związku Filatelistów w Zabrze. Szanownych czytelników informujemy, że pan Kowolik swój zbiór prezentował na wystawach filatelistycznych w kraju i zagranicą, uzyskując bardzo wysokie oceny. U nas prezentowana jest tylko część tego zbioru, bo na tyle pozwoliły nasze warunki lokalowe. Do zwiedzania wystaw zapraszamy od wtorku do piątku od 16.00 do 18.00 oraz w niedzielę od 14.00 do 18.00.

WŁADYSŁAW MACOWICZ

- mogliśmy pokazać aktualne ubiory pracowników i skrzynki pocztowe. Wśród pokazanych eksponatów znalazły się również aparaty telefoniczne, bo do zmian organizacyjnych ostatnich lat placówki pocztowe nosiły nazwę Urząd Poczto-Telekomunikacyjny i łączyły działalność tych specjalności. Naszej ekspozycji towarzyszy "Wystawa Filatelistyczna" znaczków pocztowych niemieckich od 1849 do 1990 roku, to jest do obalenia muru berlińskiego i zjednoczenia Niemiec. Wystawa



ZDJĘCIA: PIOTR DENISIEWICZ

MŁODZI EKOLODZY Z GIMNAZJUM NR 2

Zakończył się, trwający od IX do 5 XI 2003 roku Ogólnopolski Internetowy Konkurs "Ekologia w Unii - My w Unii".

Rozgrywano go w trzech kategoriach szkół, w których wzięło udział: 340 szkół podstawowych, 724 gimnazjów, 395 szkół ponadgimnazjalnych.

Uczniowie naszej szkoły już drugi raz wystartowali w tym współzawodnictwie, klasyfikując się w pierwszej setce.

Korzystając z obszernych wiadomości dotyczących ochrony środowiska w krajach Unii Europejskiej zamieszczonych w Internecie na stronie programu AGENDA 21 oraz opracowanych przez mgr Agatę Bielak (na podstawie zeszlórocznego

konkursu) materiałów szkoleniowych, uczestnicy konkursu układali pytania wraz z komentarzem i odpowiedziami, a następnie przesyłali je na swoje konta w programie. Każdy zespół liczył 5 uczniów. W tym roku Gimnazjum nr 2 reprezentowały w konkursie trzy zespoły, które poświęciły wiele swojego wolnego czasu na zgłębienie tematyki związanej z Unią Europejską.

Zaskakująco duża liczba uczestników dostarczyła organizatorom wielu emocji. Serwer odmawiał posłuszeństwa, a sprawdzaniem pytań, których ułożono ponad 22000, zajmowało się 40 zamiast planowanych 8 sędziów!

Wszyscy uczestnicy otrzymali certyfikaty udziału w konkursie, a

uczeń, który zajął wysokie 4 miejsce w województwie śląskim: RADOSŁAW MITURA dodatkowo został nagrodzony zestawem trzatomowej encyklopedii multimedialnej.

Mamy nadzieję, że po przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej nie zabraknie ekologów - prawników, a być może w przyszłości będą to także uczniowie naszej szkoły, którzy ciągle kształcą swoją świadomość ekologiczną oraz umiejętność pracy z komputerem. OPIEKUNOWIE ZESPOŁÓW: Ewa Uznańska - nauczyciel biologii Agata Bielak - nauczyciel informatyki



Dbajmy o rozwój fizyczny i prawidłową postawę ciała naszych dzieci

Wszystkie dzieci potrzebują szczególnej uwagi i troski dorosłych, skupienia się nie tylko na intelektualnej sferze, osobowości dzieci, ale także na dostrzeganiu potrzeb i mankamentów zdrowotnych, a przede wszystkim dbałość o poprawną postawę ciała i prawidłowy rozwój fizyczny.

Jestem nauczycielką pracującą z dziećmi w wieku przedszkolnym od 1988 roku. Mając na uwadze występowanie wad postawy już u dzieci w wieku przedszkolnym i konieczność zapobiegania tego rodzaju defektom, prowadzę gimnastykę korekcyjno-kompensacyjną. Ukończyłam odpowiedni kurs kwalifikacyjny w tym zakresie.

Zmiany, jakie zachodzą w organizmie pod wpływem ćwiczeń gimnastycznych i dobrze zorganizowanego ruchu, są wszechstronne. Aktywność ruchowa wpływa na poprawę podstawowych cech motorycznych. Wysiłek fizyczny stymuluje również psychiczną sferę dziecka, wspomaga sprawność intelektualną, daje odprężenie, poprawia samopoczucie.

Dziecko rodzi się ze zdrowym kręgosłupem i zdrowymi stopami, jednak wraz ze wzrostem organizmu zaczynają pojawiać się wady postawy ciała już bardzo wcześnie, bo u dzieci w wieku przedszkolnym. Wielu dostrzega ten problem jako niepokojący w dobie współczesnej cywilizacji, komputerów, mediów informatycznych i sedynteryjnego trybu życia.

Pragnąc zwrócić uwagę rodziców i nauczycieli na ogromne znaczenie stymulowania rozwoju ruchowego, sprawności motorycz-

nej dzieci, wdrażanie zachowań prozdrowotnych i znaczenie kontrolowania poprawności postawy ciała dzieci podjęłam badania diagnostyczne w dwóch placówkach przedszkolnych na terenie Pyskovic. Badania przeprowadziłam na przełomie 2002 i 2003 roku. Objęłam nimi 177 dzieci w wieku od 3-7 lat. Na podstawie danych zebranych w oparciu o uproszczone badania ortopedyczne, stwierdziłam występowanie wad postawy ciała, które wynoszą 48,6% ogółu badanych, natomiast nieznacznie przeważa odsetek dzieci z prawidłową postawą ciała - 51,4%.

Aby stwierdzić, jaki jest stan wydolności mięśniowej wśród dzieci 5-6 letnich przeprowadziłam test Krausa-Webera, testem zostało objętych 50 dzieci. Wyniki testu wskazują, że wydolnych mięśniowo i siłowo dzieci jest 38%, pozostałe z badanych stanowią 62% niewydolnych mięśniowo.

Sprawność fizyczną badałam wśród 66 dzieci wrocławskim testem sprawności fizycznej (3-7 lat). Najwięcej dzieci - 34,8% oznacza się dostatecznym poziomem sprawności fizycznej. Najmniej dzieci - 18,2% uzyskało wyniki wysokiego poziomu cechy, a 19,7% mieściło się w przedziale niedostatecznego poziomu sprawności fizycznej.

Wyniki badań wskazują jednoznacznie na istnienie problemu występowania wad postawy ciała wśród dzieci w wieku przedszkolnym i obrazują ich stan sprawności fizycznej. Zapewnienie odpowiednich warunków dla rozwoju motorycznego dzieci spoczywa na



rodzicach i nauczycielach, którzy powinni rozumieć znaczenie aktywności ruchowej, mającej wpływ na zdrowie i dobre samopoczucie naszych pociech. Poprzez odpowiedzialne i świadome wychowanie można już bardzo wcześnie wykształcić u dzieci pozytywny stosunek do wszelkich przejawów ruchu, nawet elementów sportu. Ważne jest jak najwcześniejsze wykrywanie wad postawy ciała u naszych dzieci i niwelowanie ich między innymi przez kompetentnych nauczycieli.

Współcześnie zajęcia gimnastyki korekcyjnej zajmują stopniowo coraz ważniejsze miejsce w pracy przedszkoli. Fakt ten cieszy, ponieważ okres przedszkolny nie zawsze stwarza warunki dla rozwoju psychomotorycznego. Aktywność ruchową dzieci ograniczają między innymi warunki organizacyjne i materialne rodzin i przedszkoli, preferowanie zajęć dydaktycznych. Na-

uczyciele dostrzegają ten problem, co jest bardzo optymistyczne. Wykorzystanie ruchu w codziennej pracy przedszkola stawia sobie za cel przyczynienie się poprzez tego typu aktywność do ogólnego wychowania dziecka, do wszechstronnego rozwoju jego organizmu. Jeśli nauczyciel ma pełną świadomość celu, który chce osiągnąć, musi sam dobrze czuć się podczas zajęć i zabaw ruchowych, wtedy z większą wrażliwością reaguje na sugestie i potrzeby dzieci. Niezbędna jest współpraca rodziców, nauczycieli i lekarza w rozwijaniu sprawności ruchowej dzieci, wykrywaniu i wczesnym niwelowaniu istniejących już ich wad postawy.

Dziecko zdrowe, o zgrabnej sylwetce, to marzenie rodziców i dążenie wychowawców, dlatego też od nich zależy, czy takie będzie. Zapewnijmy dzieciom odpowiednie warunki zdrowego stylu życia.

ZDZISŁAWA SMAK

Pyskowiicka Ara znów podbija ogólnopolskie sceny

Szczęśliwy dla Amatorskiego Ruchu Artystycznego działającego w Miejskim Ośrodku Kultury okazał się przełom 2003 i 2004 roku.

Jeszcze w grudniu ubiegłego roku nasze plastyczki Iwona Krupa, Katarzyna Deperas i Ewelina Stachańczyk działające na co dzień w Pracowni Plastycznej "Piramida" zdobyły czołowe miejsca debiutując w II Konkursie Plastycznym na Karykturę Postaci Śląska - Iwona - I miejsce, Katarzyna - III miejsce, a Ewelina - wyróżnienie. Konkurs

zorganizowali: Ognisko Pracy Powszechnej nr 4, Wydział Kultury UM i Związek Górnośląski z Zabrze. Również I miejsce zdobyła Kamila Skrzyszewska w Konkursie Plastycznym pt. Tradycyjne ozdoby Ludowe związane ze świętami Bożego narodzenia" zorganizowanym przez Gminny Ośrodek Kultury Gminy Psary, regionalny Ośrodek Kultury w Katowicach i Polskie Towarzystwo Kultury.

W VII Festiwalu Kolęd i Pastorałek w Woźnikach solistka Studia

Wokalnego "MOK" Magda Diaków wyśpiewała GRAND PRIX festiwalu, w duecie z Zosią Świątek, w tymże samym festiwalu dziewczęta wyśpiewały II miejsce.

Zespół "FOXY MAX I" na IV Ogólnopolskich Zimowych Spotkaniach Tanecznych w Kątach Wrocławskich wytańczył I miejsce w kategorii balet i II miejsce w kategorii Freestyle.

Plastyka i w styczniu nie spoczęła na laurach. Katarzynie Deperas została przyznana przez Jury

Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego "Wakacje pod żaglami" I nagroda w kategorii wiekowej 16-18 lat, a praca plastyczna małego Filipa Kańtocha została zakwalifikowana do wystawy pokonkursowej. Konkurs Ogólnopolski organizował Bałucki Ośrodek Kultury "Na Żubardzkiej" w Łodzi.

Gratulując opiekunom zespołów Agacie Przewieźlik, Agacie Zeliszek i Adamowi Wójcikowi dziękuję za sukcesy i promocję naszego miasta.

GRAŻYNA DITTRICH

Pod patronatem Starosty Gliwickiego i Burmistrza Miasta Pyskowice

KONCERT CHARYTATYWNY

STOWARZYSZENIE NA RZECZ ROZWOJU POWIATU GLIWICKIEGO i MIEJSKI OŚRODEK KULTURY W PYSKOWICACH miały przyjemność dnia 23 stycznia br. zaprosić mieszkańców Pyskowiec i gmin ościennych na koncert charytatywny na rzecz Szpitala Powiatowego Pyskowicach. W koncercie wystąpili zaproszeni przez organizatorów goście CHÓR "TRYL" z Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Toszku i gospodarze - zespoły mokowskie ARA - zespół tańca break dance FOXY



fundusze w wysokości 4.265 zł i 10 € ze sprzedaży cegiełek przekazano Szpitalowi. Zostaną one przeznaczane na zakup urządzeń do szycia mechanicznego w chirurgii tzw. staplery.

Szczytny cel i akcja godna powtórzenia.

GRAŻYNA DITTRICH

Dziękujemy wszystkim, którzy nie przeszli obojętnie obok nas. Prezes i członkowie

STOWARZYSZENIA NA RZECZ ROZWOJU POWIATU GLIWICKIEGO

Koło w Pyskowicach



ZDJĘCIA: PIOTR DENISIEWICZ

MAX, Młodzieżowy Teatr Tańca EREM, zespół tańca nowoczesnego AMEST oraz z koncertem koled Studio Wokalne "MOK". Na widowni zasiedli mieszkańcy niemalże z całego powiatu, a wśród nich władze powiatowe,

władze samorządowe, parafialne i szpitalne naszego miasta, sponsorzy, darczyńcy i media. Podczas koncertu rozlosowano nagrody rzeczowe dla tych, którzy zakupili sprzedawane przez Stowarzyszenie cegiełki. Zebrane



NAJPIĘKNIEJSZA 2003

Uczestniczek było wiele - ponad 200. Wspaniałe: malowane, rysowane, wyszywane. W odcieniach pastelowych, brokatowych. Jedna piękniejsza od drugiej. Wybór jednej - Najpiękniejszej kartki świątecznej 2003 - był niemożliwy. Dlatego też mając na uwadze wszystkie okoliczności, laureatkami zostały 42 kartki, które stworzyli uczniowie pyskowiickich szkół podstawowych i gimnazjów. Konkursem plastycznym, którego inicjatorem od 4 lat jest autorka niniejszego artykułu, zainteresował się również uczeń kl. 3 - Szkoły Podstawowej w Kamieńcu - Dominik Stańczyk. Został jednym z laureatów konkursu. Jeszcze raz potwierdziło się jak wielki potencjał plastyczny ukryty jest w uczniach naszych szkół.

Serdeczne gratulacje i nagrody laureaci odebrali z rąk Dyrektora OPP - Ewy Świąk i gościa honorowego uroczystości - Z-cy Burmistrza Miasta Wiesława Leszczyńskiego w dniu 14 stycznia 2004 r. w Miejskiej Bibliotece Publicznej. Z przyjemnością podajemy listę laureatów:

Szkoła Podstawowa Nr 4: Kamila Polak - 2a, Marcelina Wit - 4b, Adam Borkim - 5c, Martyna Arca - 2b, Wojtek Smyl - 2c, Justyna Antoszek - 2b, Patrycja Surman - 1b, Joanna Kasza - 2a, Marta Woźniak - 3b, Łukasz Pawlak - 5c.

Szkoła Podstawowa Nr 5: Paulina Sznajder - 1b, Adrianna Palica - 1b, Łukasz Dąbek - 5a, Sergiusz Skorupa - 5c, Alicja Leonhard - 5a.

Szkoła Podstawowa Nr 6: Kamil Strancich - 4c, Miłosz Świątek - 5, Denis Pysik - 5, Kamil Fiebrich - 3b, Przemysław Policha - 5, Błażej Strancich - 5b.

Gimnazjum Nr 1: Wojtek Hanczewski - 1b, Magdalena Drobnicka - 3g, Agata Kajda - 3c, Patrycja Pabian - 1b,

Gimnazjum Nr 2: Leszek Szynkiewicz - 3a, Wioletta Wach - 1a, Barbara Kwaśnicka - 3b, Kamila Trzeciak - 1b, Jolanta Chałupa - 2a, Angelika Foik - 1a, Przemysław Krzaczynski - 3b, Katarzyna Szustakowska - 1a, Magdalena Diaków - 3b.

Zespół Szkół Specjalnych: Anna Kłos - 6 SP, Sabina Szubert - 6SP,

Artur Ogaza - 6 SP, Urszula Cieślak - 2 GM, Ela Kauszczyk - 5 SP, Sebastian Gawlik - 1 GM, Rafał Matter - 1 GM.

"Moja wymarzona choinka 2003" - to kolejny raz konkurs dla przedszkolaków.

Piękne choiny i choineczki są ozdobą okien Miejskiej Biblioteki, gdzie

wspólnie z najpiękniejszymi kartkami tworzą uroczy klimat minionych świąt. Obok nagród zbiorowych dla uczestniczących przedszkoli, nagrody indywidualne zdobyli:

Przedszkole Nr 1: P.Duda, A. Mostowska

Przedszkole Nr 2: M.Sygidus, J. Wypact



ZDJĘCIA: GINTER KLAKA

Przedszkole Nr 3: M.Sulik, K.Nowicka

Przedszkole Nr 5: P.Dryk, A. Matliński

Serdecznie zapraszam wszystkich uczniów i przedszkolaków do kolejnych konkursów organizowanych przez OPP.

EWA ŚWIAK
DYREKTOR OPP

PODZIĘKOWANIE

Fundacja Pomocy Dzieciom "NADZIEJA" pragnie podziękować wszystkim darczyńcom, którzy wzięli udział w zorganizowanej przedświątecznej zbiórce żywności dla dzieci z Pyskowic. Gorące podziękowania składamy również na ręce pani Grażyny Piotrowskiej - Dyrektora Zespołu Szkół w Pyskowicach za wydatną pomoc w zorganizowaniu zbiórki.

AGATA KASPRZAK, KIEROWNIK ODDZIAŁU FUNDACJI POMOCY DZIECIOM "NADZIEJA" w PYSKOWICACH.

PODZIĘKOWANIE

Składamy serdeczne podziękowania Burmistrzowi Miasta, Pracownikom Urzędu Miejskiego w Pyskowicach a także rodzinie, znajomym i przyjaciółom za liczny udział w pogrzebie, złożone wieńce i kwiaty oraz za pamięć i współczucie po śmierci męża

ś.p. CZESŁAWA DOMICZEK

Alina Domiczek, syn i wnuki

I N F O R M A C J A

Wszystkich zainteresowanych oddawaniem krwi informujemy, że w ramach prowadzonej w 2004 roku, przez Regionalne Centrum Krwi dawstwa i Krwiolечnictwa w Katowicach akcji, będzie miało miejsce w Pyskowicach jeszcze pięć wizyt ambulansu specjalnie przystosowanego do pobierania krwi. Zorganizowana przy współudziale Władz Miejskich akcja honorowego oddawania krwi będzie prowadzona przed Ratuszem Miejskim w dniach: 22.03.2004 r., 24.05.2004 r., 19.07.2004 r., 20.09.2004 r., 22.11.2004 r. w godzinach od 1000 do 1600.

Mieszkańcom chętnym do oddania krwi dziękujemy za udział w akcji.

PODZIĘKOWANIE

Składam serdeczne podziękowanie personelowi Szpitala Powiatowego w Pyskowicach - Oddział Wewnętrzny za troskliwą opiekę, a szczególnie panu Ordynatorowi Wiesławowi Brentkowi oraz pani Marioli Malinowskiej

**WDZIĘCZNY PACJENT Z POK. NR 9
AMBROŻY KAZIMIERCZAK**

PODARUJ DZIECIOM SŁOŃCE

Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Gliwicach we współpracy z Zarządem Powiatowym Ochotniczej Straży Pożarnej i odpowiednimi strukturami miejskimi i gminnymi ds. edukacji rozpoczęła akcję będącą częścią programu Podaruj Dzieciom Słońce Fundacji Polsat, skierowaną do dzieci w wieku przedszkolnym oraz klas 1-3 i 4-6.

Tematem akcji jest ogólnie pojęte bezpieczeństwo dzieci w domu, w drodze do szkoły i w szkole. W ramach akcji zapobiegania wypadkom wśród dzieci, strażacy prowadzą pogadanki w szkołach i przedszkolach w formach uzgodnionych z Dyrekcjami placówek. W czasie spotkań dzieci otrzymują ulotki dla rodziców; placówkom objętym akcją są dostarczane przewodniki metodyczne. Program zajęć został opracowany przez Państwową Straż Pożarną i Polską Radę Resuscytacji oraz zatwierdzony przez Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu.

Planowane są również spotkania, w których mogą wziąć udział przedstawiciele mediów. Bliższych informacji na temat akcji udziela rzecznik prasowy Komendy PSP w Gliwicach, kpt. Kamil Kwosek (nr tel. 231 18 85 wew. 229).

Niekonwencjonalna szopka

ZDJEŃCIE: PIOTR DENISIEWICZ

Od dwóch lat przed swoim domem na ul. Krokusów 20 w okresie Świąt Bożego Narodzenia pan Jan Zboiński stawia szopkę. Jak widać na zdjęciu jest ona trochę inna od tych, które znamy z kościołów czy widowisk. Pewnie za rok będzie można znów podziwiać dzieło pana Jana - do czego już dziś zachęcamy.

PIOTR DENISIEWICZ

Dzieło po prostu wspaniałe

Od września 2002r. w Pyskowicach funkcjonuje Dobre Hospicjum Miłosierdzia Bożego. Wolontariusze chcą nieść radość i ukojenie w bólu ludziom nękany przez choroby nowotworowe.

Wśród uderzających o siebie pięćdziesiątówek, szeszeszczących Euro i reperkusji odpowiedzi na pytanie: "Ile się należy?", istnieją również braki tychże dźwięków. W atmosferze ludzi będących pod pyskowiacką opieką paliatywną na powyższe pytanie przypada wyraz "nic". Do tego dodany jest również: czuły uśmiech, zmiana pościeli, profilaktyka przeciwbólowa, wizyta księdza, toaleta przeciwoleżynowa, materac na te dolegliwości, różnoraka pomoc medyczna oraz wsparcie duchowe.

Zauważmy, że wśród zapracowanych, biegających za mistrzem lekkoatletyki-panem czasem, egzystują również ludzie będący u kresu sił własnego ciała. Przykuci do łoża cierpienie, samotni, zgubieni w sąsiednich mieszkaniach. Lecz nazywajmy

wszystko po imieniu. Więc leżą tam ludzie czekający na śmierć. A jest ich dość sporo, bo Hospicjum od początku swojej działalności miało pod opieką 41 pacjentów. Aktualnie udziela pomocy 10 osobom.

Dlatego też wśród zapracowanych, biegających za czasem znalazła się garstka wierzących w sens pomagania umierającym. Śmierć to przykry temat, ale jakże bliski każdemu z nas. Wszyscy się zgodzimy z tym, że chcemy zakończyć swój żywot godnie, bez bólu, spokojnie, pojednani z rodziną, przyjaciółmi i Panem Bogiem. Prawda jest też taka, że człowiek jest istotą społeczną i szczególnie wtedy, gdy kończy swoje życie, nie chce być sam. Nie bójmy się stykać ze śmiercią. Dostarczajmy innym ostatnich szczęśliwych chwil.

Hospicjum w Pyskowicach tworzą: lekarze, księża, pielęgniarki oraz młodzież. W sumie ok. 40 osób. Ci wolontariusze udzielają chorym różnorodnej pomocy: od dostarczenia ciepłych obiadów, poprzez

zmniejszanie bólu i próby łagodzenia sytuacji konfliktowych w gronie rodzinnym, do zwykłych odwiedzin. Członkowie hospicjum starają się jak najlepiej przygotować na śmierć pacjenta i jego rodzinę. Żeby nie było zaskoczenia oraz strachu ze strony pacjenta, jak również rodziny; żeby pozostali z nim do końca, a on w ich sercach na zawsze. Ważne jest to, iż Hospicjum Miłosierdzia Bożego jest domową opieką pacjentów. Znaczy to, że wolontariusze odwiedzają chorych w ich własnych domach, co dla tych ludzi jest rzeczą wyjątkowo miłą.

Pracownikom hospicjum zaś jest miło wtedy, gdy zamiast pieniężnej wypłaty dostają: podziękowania ze strony rodziny pacjentów, od samych chorych, gdy uda im się pojednać pacjenta z rodziną i Bogiem, gdy pacjenci: dzielą się z nimi swoimi obawami, darzą ich zaufaniem, gdy opowiadają o swoich przygodach, pokazują zdjęcia, obdarowują ich własnoręcznie robionymi serwetkami oraz wszelakimi ozdobami, gdy

uśmiechają się przez ból.

Żeby jednak Hospicjum mogło w pełni świadczyć usługi medyczne potrzebne są środki finansowe. Z tym także potrafią sobie poradzić. W tym oraz poprzednim roku 1 stopada we Wszystkich Świętych odbyły się zbiórki pieniężne na ten cel. Istnieją także ludzie dobrej woli, którzy wspomagają pracę hospicyjną finansowo, a ostatnio, 17 stycznia w MOK-u odbyła się zabawa, z której dochód wyniósł przeszło 2 tysiące złotych. Zakupiono za to dla chorych koncentrator tlenku. Wszystkim Darczyńcom naszego Hospicjum bardzo serdecznie dziękujemy. Wolontariusze tworzą wielką wspólnotę. Na swoich spotkaniach uczą się, jak postępować z umierającymi oraz jak się nie wypalić. Zapraszają do współpracy.

Następne spotkanie odbędzie się 1 marca o godz. 19.00 w salce przy ulicy Oświęcimskiej 2.

Chorych zaś można zgłaszać w punkcie informacyjnym, przy ulicy Dąbrowskiego 2, we wtorek i piątek od 16.00 - 17.00 oraz w środę od 9.00 - 10.00, tel. 233 -36 -31, lub tel. alarmowy 331 -58 -83.

BEATA SZCZUREK

Kulig był wspaniały!

DZIECI Z
PRZEDSZKOLA NR 1
wraz z pracownikami
serdecznie dziękują
**PANU GERARDOWI
JURASZKOWI**

za zorganizowanie wspaniałej
zimowej
przejażdżki kuligiem, która
dostarczyła nam
niezapomnianych wrażeń!



Ośnieżony budynek przedszkola
wspaniale wygląda zimą.



Przedszkolaki wyruszają na kulig.

W pewien śnieżny styczniowy rano pod bramę Przedszkola nr 1 zajechały z fasonem wielkie sanie. Na saniach siedział woźnica w ciepłym kożuchu i futrzanej czapce (jak w bajce). Dzieci od rana czekały na zapowiedzianą niespodziankę, więc gdy usłyszały dźwięk dzwoneczków, ubrały się błyskawicznie i wybiegły, by podziwiać konny zaprzęg - oryginalną uprzęż, złote dzwonki i wspaniałe sanie - tak rzadki już dziś widok.

Kulig, kilkakrotnie powtarzający trasę przejazdu wzbudził zdziwienie i zainteresowanie okolicznych mieszkańców, którzy machali do szczęśliwych maluchów. Całą tę scenkę można opisać, zmieniając trochę słowa znanej piosenki: "Jadą, jadą sanie - ciągną je koniki. Hej! W saniach przedszkolaki, niby Janosiki".

Za zorganizowanie tego wspaniałego kuligu i dostarczenie niezapomnianych wrażeń, dziękują serdecznie Panu Gerardowi Juraszkowi dzieci i pracownicy przedszkola. Pan Juraszek, mimo, że w swoim gospodarstwie ma wiele pracy, znalazł czas dla dzieci i cierpliwość, by odpowiadać na ich niekończące się pytania. W ogrodzie na tle przedszkola zrobiliśmy na koniec pamiątkowe zdjęcia.

IWONA KUPCZYŃSKA

Imię róży - imię miłości

Szał różowych serduszek - tak można by w skrócie opisać to, co lutego ogarnia całą młodszą część populacji Amerykanów, Niemców, Włochów i (żeby nie wymieniać zbyt długo) - Polaków. Ledwo ze sklepowych witryn zniknęły bombki, lampki i czerwone Mikołaje, już królują tam Amorki i pluszowe serca z napisem "Love" (bo polskie słowo "miłość", to chyba jakieś takie... plebejskie). Kwiaciarnie przeżywają obłędnie, w księgarniach, przed półkami pełnymi walentynkowych kartek tłoczą się grupy młodzieży, a w powietrzu unosi się słodkawy zapach miłości... Nie, może adrenaliny.

Tak, chyba raczej adrenaliny, bo skoro tyle wokół nas pięknej miłości, to dlaczego wciąż rośnie liczba rozwodów? Co, pluszu w małżeństwie zabrakło? Czy może te walentynkowe "różowe okulary" przyćmił nieco blask wschodzącego codziennie tak samo słońca? Amorek poszedł postrzelać gdzie indziej?

I myślę, że nikogo nie powinien dziwić mój sarkazm. Jeszcze tak niedawno poddano w wątpliwość sens obchodzenia Dnia Kobiet, bo przecież Panie zasługują na to, by je czcić cały rok, a nie tylko 8 marca, z tulipanem w celofanie i paczką rajstop w ręku. Zrzuciliśmy więc to ciężkie brzemie komunistycznych nakazów i tradycji, by - tym razem dobrowolnie - zastąpić je świętem, które niewiele więcej znaczy, jeśli trwa tylko jeden dzień.

Myliłby się ktoś, kto by sądził, że jestem przeciwniczką tego święta. Wręcz przeciwnie - uważam je za bardzo potrzebne. Żeby mąż spojrział na żonę, jak na człowieka, żeby żona przypomniiała sobie, jak się rozmawia, a nie szczeka. Żeby uśmiechnęły się oczy, które się nigdy nie śmieją, żeby dziewczęta nadal miały sny i marzenia. Ale to święto ma sens tylko wtedy, jeśli się nie kończy.

Patrząc na tłumy mężczyzn, które 14 lutego dzielnie stoją w kolejkach do kwiaciarni, zadaję sobie

pytanie: ilu z nich wie, co robi? Ilu z nich potrafi nie tylko kwiatki podarować, ale je też czasami podlać? Ilu potrafi zamiast "kocham cię!" powiedzieć "śpij, ja przewinę naszego syna"? Ilu z nich będzie stało w tych samych kolejkach za 50 lat, by zanieść te kwiaty nie do domu, ale na cmentarz? Ilu z nich naprawdę kocha?

A ile z tych dziewcząt, które uparcie kleją znaczki na walentynkowych kartkach, będzie w stanie zrezygnować z kariery, kiedy na świat przyjdzie owoc miłości? Jak wiele z nich pozostanie wiernych mężowi, który kiedyś wyłysieje i przytyje, i będzie częściej patrzył w telewizor, niż w oczy żony?

Bo miłość powinna przetrzymać wszystko, nawet, jeśli z wystaw znikną różowe serduszka i tłusciutki Amorki. Bo "miłość niejedno ma imię". Ale tego prawdziwego nie da się wypisać na żadnej, nawet najbardziej oryginalnej pocztówce. Bo miłości na imię ofiara.

AGNIESZKA NALEPKA



Miejski Ośrodek Kultury
w Pyskowicach
zaprasza
na wernisaż i otwarcie wystawy
prac artystycznych
członków
Gliwickiego Stowarzyszenia
Twórców Amatorów

„Obrazy
nie tylko pędzlem malowane”
16 lutego 2004r. Godz. 18.00

Wystawcy:
Haft Krzyżykowy
Bożena Lassota-Korba, Krystyna
Nowakowska, Aleksandra Raszczyk,
Marek Winiarski
Serwety szydełkowe i haftowane
Rozalia Głowacka i Maria Ścieć
Malarstwo
Elżbieta Sieroiń
Rzżba
Andrzej Szustakiewicz
Rysunki i ikony
Andrzej Zoln

Ratusz - Galeria „PODcień”
Rynek 1

Chór z charakterem

Zostaliśmy obdarzeni talentami. Jak je spożytkujemy, zależy od nas i warunków, jakie nam stworzono.

W Gimnazjum nr 1 im. Noblistów Polskich umożliwiono młodzieży realizację zainteresowań i uzdolnień m.in. na zajęciach pozalekcyjnych. Nauczyciele rozumiejąc potrzebę tych zajęć służącą wszechstronnemu rozwojowi swych młodych podopiecznych, prowadzą je niejednokrotnie społecznie lub w większym wymiarze niż ten, za który Gmina płaci.

Przykładem takiej nie do końca zapłaconej pracy są zajęcia chóru. Pozwalają one gimnazjalistom rozwijać talent muzyczny i poznać twórczość wybitnych kompozytorów.

Chór zrzesza młodzież gimnazjalną, głównie dziewczęta, na zasadzie dobrowolności. Z uwagi na trzyletni okres nauki w gimnazjum, następuje w nim stosunkowo duża rotacja. W zasadniczy sposób wpływa to na możliwości repertuarowe zespołu. Wymusza też na prowadzącej wiele dodatkowej pracy i ciągłych ćwiczeń z nowymi uczniami.

Repertuar jest ambitny, różni-



cowane i podyktowane potrzebami wynikającymi z harmonogramu imprez szkolnych. Obejmuje głównie pieśni patriotyczne, historyczne oraz śląskie, najwybitniejszych kompozytorów dawnych i współczesnych, takich jak chociażby: Michael Praetorius, Stanisław Moniuszko czy Henryk Mikołaj Górecki. Utwory te prezentowane są w opracowaniu jednogłosowym i wielogłosowym.

Na uwagę zasługuje fakt wspó-

lpracy Dyrekcji Szkoły i nauczycieli z władzami miasta oraz Miejskim Ośrodkiem Kultury. Do kalendarza imprez miasta na stałe weszły już występy chóru na akademiach miejskich organizowanych z okazji uroczystości Święta Niepodległości, czy obchodów 3 Maja.

W pierwszym roku swojego istnienia liczył on około 10 osób (byłych uczniów nieistniejącej już Szkoły Podstawowej nr 3, gdzie opiekun chóru pracował 9 lat), obecnie

liczba członków chóru jest trzykrotnie większa..

Mimo, że chór jest jeszcze bardzo młody, ma już wiele osiągnięć. Wielokrotnie uczestniczył w różnych festiwalach, recitalach i konkursach zdobywając uznanie i nagrody. Do największych jego sukcesów należą: zajęcie pierwszego miejsca w kategorii chórów a'capella na VII Festiwalu Pieśni i Piosenki Obcojęzycznej Knurów 2002 oraz pierwszego miejsca również w kategorii chórów a'capella na Wojewódzkim Festiwalu Kolęd i pastorałek Wielowieś 2003.

Pełny obraz chóru - to rozspiewana młodzież i jej opiekunka pełna werwy, uśmiechu i samozaparciu pani mgr Bogna Rakowska, nauczycielka z 14-letnim stażem pracy pedagogicznej. To dzięki jej zaangażowaniu Gimnazjum nr 1 a właściwie miasto Pyskowice posiada chór, który jest w stanie konkurować i to z powodzeniem z innymi znanymi chórami o wieloletniej tradycji.

MIROSLAWA LUKAS

DYREKTOR GIMNAZJUM NR 1
IM. NOBLISTÓW POLSKICH

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Państwowa Inspekcja Pracy oraz inni sygnatariusze porozumienia zawartego w dniu 6 marca 2001 r. w sprawie współpracy na rzecz poprawy stanu bezpieczeństwa i higieny pracy w rolnictwie organizują

II EDYCJĘ OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU "BEZPIECZNE GOSPODARSTWO ROLNE"

Patronat honorowy nad konkursem sprawuje Prezydent Rzeczypospolitej. Patronat medialny sprawuje - TVP Program 1 i 3, Polskie Radio Program 1.

Cel konkursu:

promocja zasad ochrony zdrowia i życia w procesie pracy w gospodarstwach rolnych oraz wyłonienie gospodarstw mających osiągnięcia we wdrażaniu tych zasad.

Warunki konkursu:

Udział w konkursie mogą brać pełnoletnie osoby prowadzące działalność rolniczą, które wypełnią formularz zgłoszeniowy i przekażą go do dnia 1 marca do najbliższej Placówki Terenowej lub Oddziału Regionalnego KRUS - osobiście, za pośrednictwem poczty lub innych osób. Szczegółowe informacje o warunkach udziału w Konkursie dostępne są we

wszystkich Placówkach KRUS.

W zgłoszonych do konkursu gospodarstwach oceniane będą elementy wpływające na bezpieczeństwo pracy, między innymi:

- * ład i porządek w obrębie podwórza,
- * stan budynków inwentarskich i gospodarczych, w tym: stan schodów i używanych drabin oraz instalacji i urządzeń elektrycznych,
- * wyposażenie maszyn i urządzeń używanych w gospodarstwie w osłony ruchomych części, podpory i inne zabezpieczenia,
- * stan pilarek tarczowych,
- * warunki obsługi zwierząt gospodarskich,
- * stosowanie, stan i jakość środków ochrony osobistej.

**Dla laureatów przewidziano
CENNE NAGRODY
I WYRÓŻNIENIA**

O WIELKIEJ ORKIESTRZE ŚWIĄTECZNEJ POMOCY w Pyskowicach i okolicach

I ETAP: "Pan Tato i Warszawa"

23 grudnia pyskowiicka delegacja z Rodziny Lamparskich wyruszyła na podbój siedziby Fundacji WOŚP do Warszawy. Oj, trudne mieli zadanie do wykonania, jednak wywiązali się z niego wspaniale!

Wchodzili do "Piekła" na własną odpowiedzialność - i jeszcze z niego dużo wynieśli. Biegając z jednego piętra na parter i jeszcze niżej (otrzymując w piątym punkcie tyle, a w szóstym trochę więcej), zyskali w dodatku sympatię Wielkich Orkiestrantów. Przywieźli co trzeba, głośno śpiewając w drodze powrotnej!

II ETAP: "Na horyzoncie XII Finał"

Potem odbyło się kilka narad na wysokim szczeblu i....zaczęliśmy grać!

W piątek roznosiliśmy zaproszenia, plakatowaliśmy, wystaliśmy

serce z chleba Piekarni Szmidt do Warszawy pocztą Servisco.

W Ciochowicach, w klubie sportowym, pod czujnym okiem pana Reinharda Morawiec odbył się bal charytatywny połączony z aukcją.

W szkołach przeprowadzono dyskoteki, sprzedaje ciast domowej roboty, loterie fantowe, mini aukcje, konkursy w klasach, a wszystko mocno trzymały w rękach nauczycielki:

- SP 6 - A. Styblińska, M. Karpowicz
- SP 4 - J. Joostberens, J. Jaszczak, I. Abratańska
- Zespół Szkół - J. Dudek
- Gimnazjum nr 1 - K. Makowska, B. Bryła, J. Jońska, T. Stebel, S. Musioł

- Szkoły w Wielowsi i okolicach - M. Witek, R. Macioszek, H. Tyńska, N. Kowoll

- W Toszku i w okolicach - I. Zmysło

- Przedszkole nr 5 - U. Golbik.
- W Kopienicy - J. Chmura.

Dokończenie na str. 17

50 LAT RAZEM

12 grudnia ubiegłego roku w pyskowskim Urzędzie Stanu Cywilnego spotkały się pary małżeńskie, które w tym roku obchodziły swój złoty jubileusz.

W części oficjalnej przewodniczący Rady Miejskiej - Jan Żebrowski wraz z burmistrzem miasta - Wacławem Kęską dokonali aktu dekoracji jubilatów medalami nadanymi przez Prezy-

denta Rzeczypospolitej Polskiej.

W uroczystości prócz rodzin jubilatów udział wzięły również delegacje zakładów pracy, w których osoby te były zatrudnione.

Wszystkim jeszcze raz z całego serca życzymy wielu wspólnie przeżytych dni i lat.

Medale otrzymały następujące małżeństwa: **Maria i Paweł**



ZDJĘCIA: GINTER KLAKA



STRĄK, Mirosława i Alojzy ŚWITAŁOWIE, Zofia i Antoni DZIĘGIELEWSCY, Cecylia i Józef FRĄTCZAKOWIE, Luiza i Józef WIELGOSZOWIE, Janina i Rudolf ORLIŃSCY, Krystyna i Jan RACZKOWIE, Maria i Józef WIDEROWIE, Lucja i Kazimierz OBUCHOWSCY, Franciszka i

Franciszek PELKA, Agnieszka i Czesław WALISKO, Gertruda i Edward CZEKAŃSCY, Irena i Aleksander RUNO, Anna i Aleksander CICHORZOWIE, Helena i Stanisław NOGIEĆ, Gertruda i Rudolf SCHNEIDER, Genowefa i Zygmunt SZYCHLIŃSCY.

PIOTR DENISIEWICZ

O WIELKIEJ ORKIESTRZE...

Dokończenie ze str. 16

W Akcji uczestniczyły również sklepy "Żabka", które wystawiły puszkę na datki od swoich klientów.

W sobotę miało miejsce wielkie pasowanie 80 wolontariuszy. Ślubowano: "pogodę ducha, wewnętrzną radość, pracę w pocie czoła".... Każdego pacnięto "batutą orkiestrową" w ramię. Rozdano serduszka, puszkę, identyfikatory i nawet w zgodnej atmosferze - rejonu.

Od 16.00 gościliśmy w MOK-U na MiniIście Przebojów - pewnie już dwudziestą którąś, ale straciłmy rachubę.

W MiniIście startowało 25 zespołów. Na pozycji 26 i 27 prezentowały się zespoły poza punktacją. Jury w składzie: W. Leszczyński - z-ca burmistrza miasta oraz: A. Siuta, I. Abratańska, J. Jaszczak, J. Joostberens, U. Krochmalska, L. Krochmalski, wyłonili następujących zwycięzców:

- I m - Nirvana - Olek Meryk, Rafał Kozok oraz Artur Kleszcz, Olga Grajcar, Wojtek Owczarek, Daniel Litwińczuk

- II m - Mateusz Kowalski, Tomek Januchowski, Olek Kędzióra, Denis Sołtysik

- III m - Magda Badura, Asia Zalesińska, Sandra Neubauer

- IV m - Ola Pleban, Asia Cebula, Eliza Kowalewska oraz Justyna Cepak, Ewa Ogonek

- V m - Martyna Filipiuk oraz Justyna Makowska, Agnieszka Pławiak, Nikola Domińczyk

Wyróżnienia: Dominika Niemczynowska, Martyna Zielińska, Justyna Mazur oraz Monika Wabik.

W pięknym stylu zaprezentowała się ekipa dziewcząt pod wodzą Małgosi Jurczyk oraz zespół break dance ze "Szpilą" w roli głównej.

Wieczorkiem, ostatnie zakupy na Finał WOŚP w Makro i...

Niedziela upłynęła wszystkim bardzo pracowicie. W Sztabie - Bibliotece razem z paniami bibliotekarkami uwijałyśmy się szybko i sprawnie: przyjęcie wolontariuszy, gorące napoje, przyjmowanie i odprawianie ekip wyjeżdżających na punkty poza granice miasta, sprzątanie, odbieranie telefonów, sprawdzanie punktów, utrzymywanie łączności z telewizją - i tak na okrągło, bez chwili wytchnienia. Duża zasługa w tym młodych sztabowców.

Dzielnie wspierali nas funkcjonariusze pyskowskiej policji oraz Straż Miejska - która nawet w sobotę pomagała w MiniIście Przebojów.

Super Niespodziankę przygotowały dla wolontariuszy piekarnie M.S.

Szmidt oraz "Katarzynka" - drożdżówki, ogromne ciasto, serca chlebowe z makowym napisem WOŚP.

O 16.00 pełną parą ruszył MOK - po uroczystym otwarciu na scenie żywiłowo prezentowały się sekcje Domu Kultury i zespoły młodzieżowe.

O 18.00 - aukcja w rękach Karola Szmita. Na medal spisali się uczestnicy aukcji: Z. Rutkowski i Eurocolor, Władze Miasta - W. Kęska, W. Leszczyński oraz A. Siuta, Pizzeria Roma, D. Walisko, A. Cichorz, J. Bujakowski, J. Augustynowicz i wszyscy inni Wspaniali!

Niedzielę zakończył fantastyczny finał wykonany przez wspaniałe śpiewających wolontariuszy. Błysnęły sztuczne ognie i... pozostało wielkie liczenie. Jak co roku przebiegło sprawnie i szybko.

Zebrałiśmy łącznie z sąsiednimi miejscowościami kwotę: 20154,60; kawałki łańcuszków

srebrnych, srebrne kolczyki, pierścienki - sztuk 4, srebrne wisioriki, parę złotych kolczyków, złotą obrączkę, trochę bezwartościowej waluty obcej, 10 dolarów i 12 euro.

Pieniążki przeliczał i wysłał Bank Spółdzielczy w Pyskovicach.

XII Finał upłynął nam w pięknej, serdecznej atmosferze. W Bibliotece-Sztabie panowała ciepła, rodzinna atmosfera. Mimo ogromu ludzi przewijającego się przez Bibliotekę, mimo ogromu pracy zawsze warto coś tak wspaniałego przeżyć.

Składamy serdeczne podziękowania mieszkańcom Pyskowic, Wielowisi, Toszka, Ciochowiec, Łabęd, Kamieńca, Zbrosławic, Pniowa, klientom TESCO za to, że przyłączyli się do nas i razem z nami zagrali w Tej Tak Niespotykanych Rozmiarów Pięknej Świątecznej Orkiestrze.

Sztab Miejski XII Finału WOŚP

ANNA SMYL

Redakcja: ul. Strzelców Bytomskich 3, 44-120 Pyskowice, tel: (0-32) 332-60-66; fax (0-32) 332-60-02; e-mail: gazeta@pyskowice.pl

Aleksander Cichorz - redaktor naczelny. Kolegium redakcyjne: T. Legowski, K. Łapucha, A. Popieluch, Z. Jezierski, A. Smyl, T. Gorczyca, J. Turkiewicz, J. Barański, Z. Smuda
Redakcja nie zwraca nie zamówionych materiałów, zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów, przeredagowań i zmiany tytułów, nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń i listów. Każdy za autorów bierze odpowiedzialność za prawdziwość faktów podanych w artykułach, informacjach i komunikatach.
Nakład 2500 egzemplarzy

Skład: Kontur-NET, Sośnicowice, tel. 0-604-458-351, druk: FLOREK MEDIA Pyskowice, ul. Wolności 6a, tel. 233-89-12, 0-693-866-708, wydawca: GMINA PYSKOWICE

KREDYT „ZIMA Z PKO BANKIEM POLSKIM”

Plus

gdy

mróz

Gdy temperatura wydatków rośnie, weź Kredyt „Zima z PKO Bankiem Polskim”. Z nim będzie to najcieplejsza pora roku, bo od spełnionych marzeń robi się gorąco, prawda? Wymarzone ferie dla dzieci, ulubione stoki narciarskie, a może karnawał gdzieś na egzotycznej plaży. To zależy od Ciebie. Możesz mierzyć wysoko, bo obniżyliśmy oprocentowanie. Weź kredyt i bierz z zimy same plusy!

